



új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VII. évfolyam,
159. (1479.) szám

BNR-valutaárfolyamok

1 euró	4,2609 ▼
1 amerikai dollár	2,9524 ▼
100 magyar forint	1,5783 ▼

Aktuális

2

Nincs eurókötvény, lesz adó



Angela Merkel német kancellár és Nicolas Sarkozy keddi megbeszélésein számos kérdés nyitva maradt. Az EU Bizottsága szerint várhatóan a novemberi G20-csúcsig terjesztik elő a pénzügyi tranzakciókat terhelő új adóval kapcsolatos pontos terveket.

Gazdaság

6

A diktatúraturizmusé a jövő?

Eddig kiaknázatlan lehetőségeket lát Románia kommunista időszakában Elena Udrea. A fejlesztési miniszter turisztikai útvonalat alakítana ki a Ceausescu házaspárhoz kötődő helyszínekből, amelyek iránt szerinte mind a belföldi, mind a külföldi turisták nagy érdeklődést tanúsítanak.

Kultúra

8

Néptáncfalalka Kolozsváron



Nemzetközi táncházzal veszi kezdetét ma este a Heltai Alapítvány székházában a Kolozsvári Magyar Napok keretében zajló 13. Szent István-napi Néptáncfalalkozó. A rendezvényen közel félezer hazai és külföldi hagyományörző mutatkozik be a kincses városban, illetve a környező településeken.

Vezércikk

3

Pekingi kacska

Emil Boc egyelőre nyugodtan ígérhet csóstül érkező kínai vállalkozókat és velük tóduló eurómilliárdokat, kínai tőkéből épülő autópályát, atomerőművet,

Bukarest–Duna-csatornát – a választásokig úgysem derül ki a turpisság. Mármost az, hogy a miniszterelnök által festett idilli képpel szemben Peking számára Románia nem sokat nyom a latban. ▶



Bogdán Tibor

Éhbér jár a székelyeknek

Országos szinten Hargita megyében a legkisebb a havi nettó átlagfizetés

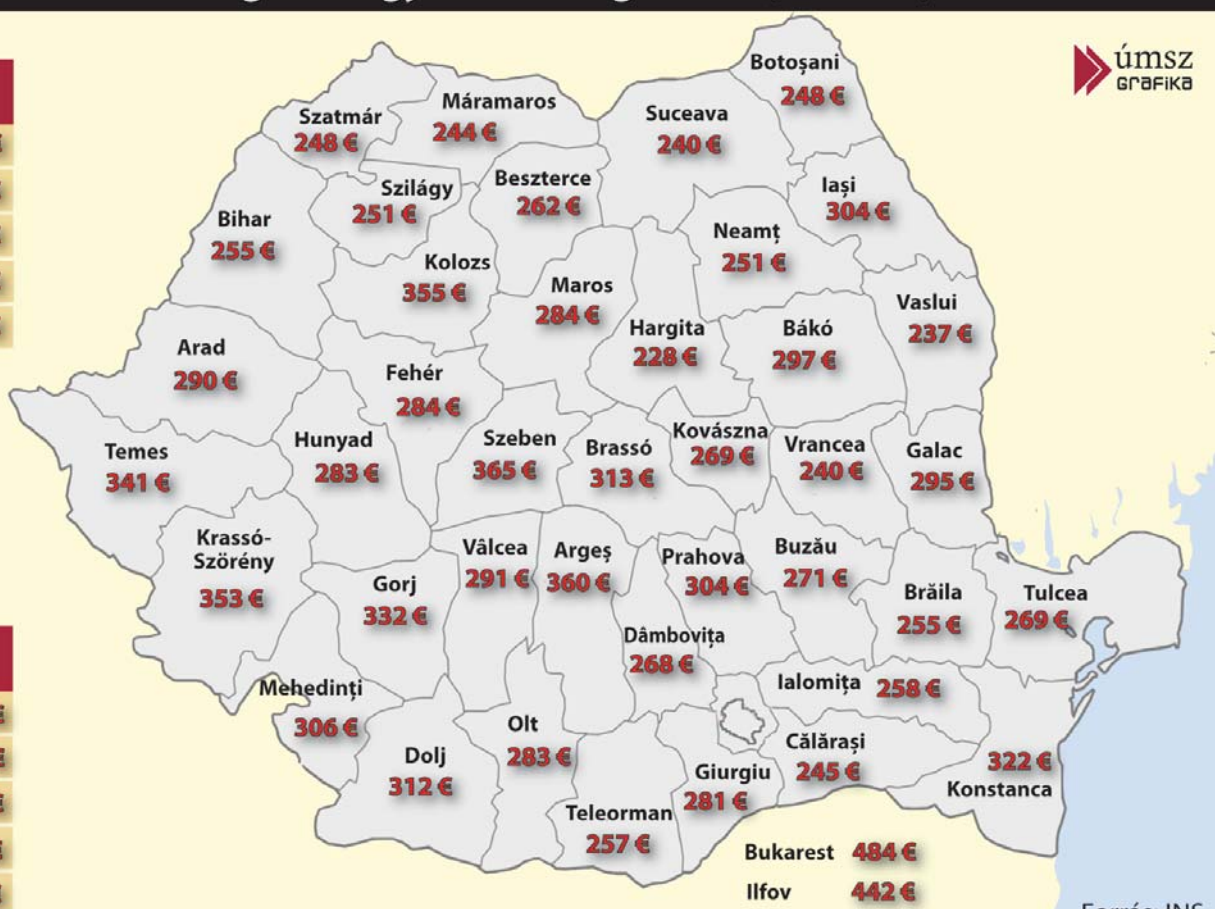
A nettó átlagbér megyénkénti megoszlása (euróban)

Az öt legnagyobb átlagbér

Bukarest	484 €
Ilfov	442 €
Szeben	365 €
Argeş	360 €
Kolozs	355 €

Az öt legkisebb átlagbér

Hargita	228 €
Vaslui	237 €
Suceava	240 €
Vrancea	240 €
Máramaros	244 €



Forrás: INS

A bukarestiek havonta több mint kétszer annyit keresnek, mint a székelyföldiek, Romániában Hargita megyében a legalacsonyabb a bérszínvonal – derül ki az Országos Statisztikai Intézet adataiból. A lapunk által kérdezett elemzők ezt azzal magyarázzák, hogy a székelyföldi régióban nincsenek jelen a magas béreket biztosító gazdasági ágazatok, mint amilyen a bányászat vagy az energiaipar. Emellett Hargita és Kovászna megye elmaradott infrastruktúrája, a szakképzett munkaerő hiánya miatt nem vonzó a nagybefektetők számára. **6. oldal ▶**

Ritli László az egészségügy élén

▶ Letette tegnap este a hivatali esküt a Cotroceni-palotában Ritli László új egészségügyi miniszter. Az RMDSZ azt követő-

en nevesítette a nagyváradi orvost a Cseke Attila lemondásával megüresedett tisztségbe, hogy sikerült megegyeznie a De-

mokrata Liberális Párttal a szakárca és az Országos Egészségbiztosítási Pénztár viszonyáról. **3. oldal ▶**

CFR: felszedik a sínek egyötödét

▶ A Ratosnya–Biharkeresztes vasútvonal felszámolása után további pályaszakaszok üzemén kívül helyezésére készül a Román Vasúti Társaság (CFR). A tervek szerint a forgalomtól függetlenül megszüntetik azokat a vasútvonalakat, amelyeknek a bevételek nem biztosítják a fenntartási és működtetési költségeknek legalább a felét. Ha a kormánytervei megvalósulnak, a jelenleg több mint 20 ezer kilométeres vasúti hálózat négyezer kilométerrel rövidül. A CFR brassói regionális központjában egyelőre nem tudtak választ adni arra a kérdésünkre, hogy a pályaszakaszok felszámolása milyen mértékben érinti majd a Székelyföldet. Maros megyében többen úgy vélik, szándékosan sorvasztják ezt a körzetet, hogy megszűnjene a vonatjáratok. **7. oldal ▶**



Ritli László folytatná azokat a reformokat, amelyeket elődje, Cseke Attila miniszter elkezdett

Fotó: Tofán Levente

Röviden

Madridba érkezik ma a pápa

A szervezők becslése szerint több mint egymillió zarándok részvételére lehet számítani a keddtől vasárnapig ezúttal Madridban tartó Katolikus Ifjúsági Világtalálkozón. A katolikus egyház legnagyobb nemzetközi összejövetelét hivatalosan Antoniő María Rouco madridi érsek nyitotta meg a spanyol főváros központi terén, a Plaza de Cibelesen, szentmisével köszöntve a találkozó alkalmából egybegyűlt fiatalságot. A nagyszabású vallási rendezvényen máától részt vesz XVI. Benedek pápa is, akinek ez lesz a harmadik ifjúsági világtalálkozója, és vasárnap misét pontifikál a Cuatro Vientos repülőtéren.

Kadhafi ötszáz új felesége

Ötszáz forradalmár asszony egyszerre fogadott örök szerelmet és hűséget egyetlen férfinak Tripoliban. A vőlegény nem egy popsztár vagy egy autóversenyző, hanem Moammer el-Kadhafi ezredes. A harcosok esküetele egy diplomaosztóhoz hasonlatos, díszes ceremónia keretében zajlott, a különbség csupán annyi, hogy a résztvevők téziseik védelme helyett a fegyverhasználat és a hadviselés szabályaival kapcsolatos tudásukat ünnepelték.

Szíria diplomatái megfélemlítenek

Szíria világszerte hadat üzen Bassár el-Aszad elnök politikai ellenfeleinek, arra használva fel diplomatáit, hogy nyomon kövesse és megfélemlítse a rezsim külföldön élő ellenzőit – írta szíriai ellenzékiekre és amerikai hivatalos forrásokra hivatkozva tegnap a *The Wall Street Journal*.

Teherán szavakban már hajlandó

Irán kész tárgyalni a nukleáris kérdéstről, de nyomásnak nem enged – jelentette ki tegnap Moszkvában Ali Akbár Szálehi iráni külügyminiszter miután találkozott orosz kollégájával, Szergej Lavrovval. Hangsúlyozta: Teherán az együttműködést és a tárgyalási folyamatot tekinti a legésszerűbb módszernek és megközelítésnek.

Perry a konzervatívok élén

Rick Perry texasi kormányzó (*képünkön*), aki csak a hétvégén jelentette be hivatalosan, hogy beszáll a Fehér Házért folytatott



küzdelemben, máris átvette a vezetést a republikánus elnökaspiránsok vezényében. Perry 29 százalékos támogatottsággal áll az élen, két számjegyjű különbséggel utasítva maga mögé az eddig vezető Mitt Romey volt massachusettsi kormányzót. A harmadik helyen az iowai próbaválasztást megnyerő Michele Bachmann minnesotai képviselő áll 13 százalékkal.

Moszkva marad a Naprendszerben

Oroszország visszatér a Naprendszer bolygóinak kutatásához – jelentette be Vlagyimir Putyin orosz kormányzó a X. Moszkvai Légi és Űrkutatási Szalon (MAKSZ) hivatalos megnyitóján tegnap Moszkva melletti Zsukovszkijban. Oroszország az űrkutatásra legtöbbet költő négy ország között van, s a 2009–2011 közötti időszakban a repülőgépipar fejlesztésének keretében e célra több mint 270 milliárd rubelt költött – közölte az orosz miniszterelnök.

Nincs kötvény, lesz adó

Merkel és Sarkozy mindenben egyetértett, de nem döntött semmiről

Gy. Z.

A tervek szerint a teljes EU-ra vonatkozhat majd a pénzügyi tranzakciókat terhelő adó. Angela Merkel német kancellár és Nicolas Sarkozy keddi megbeszélésein számos kérdés nyitva maradt, de a pénzügyi tranzakciókra előírányzott adóval értesre adták, hogy mindenfajta ellenőrizetlen pénzügyi műveletnél Berlin és Párizs ellenállással kell számolni. A hírekre rögtön nagymértékben estek a tőzsdeüzemeltetők részvényei. Az EU Bizottsága szerint várhatóan a novemberi G20-csúcsig terjesztik elő az új adóval kapcsolatos pontos terveket.

A közös euróövezeti gazdasági kormányzás, valamint a tranzakciós adó bevezetése terén még több tisztázni való maradt, Merkel és Sarkozy egységesen elutasította az euróövezeti támogatási alap, az EFSF kibővítését, valamint a sokak által javasolt és korábban a francia elnök által is pártfogolt közös eurókötvény bevezetését. A közös gazdasági kormányzást, az euróövezeti gazdasági, illetve pénzügyi politikák összehangolását a legtöbb berlini szakértő üdvözölte, ugyanakkor rámutattak arra, hogy mindehhez még szükség van a tagországok, illetve a nemzeti parlamentek jóváhagyására. Szakértők azonban további bizonytalansági tényezőre is fel-

hívják a figyelmet. A Párizsban ugyanis inkább szolgálják a legtöbb szükséges tűzoltásra azonban nem alkalmasak. elhatározott intézkedések sőbbi válságok megelőzését, a

A magyar kormány kész lépéseket tenni, az ellenzék elégedetlen

Kiadáscsökkentő és a bevételi oldalt is érintő lépések megtételére kész a magyar kormány, mert a gazdasági növekedés lassabb lesz a vártnál – közölte az euróválsággal is foglalkozó tegnapi sajtótájékoztatóján Orbán Viktor miniszterelnök. Legalább százmilliárd forintos lyuk keletkezik emiatt a költségvetésben, de hogy milyen intézkedésekkel ellensúlyozzák ezt, azt szeptember elején döntenek el a Fidesz és a KDNP frakcióülésén. „Igazi bankárkormány” nevezte az Orbán-kabinetet az MSZP elnöke. Mesterházy Attila az elnevezést azzal indok-

olta, hogy véleménye szerint a bankok a kormány asszisztálása mellett ügyfeleikre hártják összes költségüket. Megdöbbenő, hogy a miniszterelnök „hazajött bejelenteni, hogy majd szeptember 9-én bejelent valamit” – fogalmazott az ellenzéki politikus. Az LMP-s Scheiring Gábor kiábrándítóan nevezte Orbán Viktor beszédét, és úgy vélekedett, hogy a kormányfő „megint a semmitmondás művészetét űzte”. A Jobbik szerint Orbán Viktor tegnap nem adott választ arra, hogyan találhat kiutat Magyarország a jelenlegi gazdasági válsághelyzetből.



A hírekre estek a tőzsdeüzemeltetők részvényei. Elsőként a Távol-Kelet reagált Merkel és Sarkozy megbeszéléseire

Szigorú ítéletek Londonban

Hírösszefoglaló

David Cameron brit miniszterelnök egyetért a bíróságok által a múlt heti angliai zavargások vádlottaira kiszabott szigorú ítéletekkel. Több parlamenti képviselő és jogi szervezet ugyanis túl szigorúnak tartja az eddig született ítéleteket. A kormányfő a cheshire-i Warringtonban azonban úgy nyilatkozott: jó, hogy a bíróságok „kemény üzenetet” közvetítenek ítéleteikkel. Egy 21 és egy 22 éves férfit a bíróság négy év börtönbüntetésre ítél, mert a Facebook közösségi weboldalon biztattak rendbontásra. Egyikük ügyvédje bejelentette, megfelleb-

bezik az ítéletet, amely „sokként érte” a férfiak családját. Eddig országszerte csaknem 2800 embert vettek őrizetbe a zavargások nyomán. A londoni rendőrség tegnap közölte: a fővárosban eddig 1773 személy van előzetes letartóztatásban, és 1005 ember ellen emeltek vádat. Boris Johnson londoni polgármester úgy látja, ezek a számok azt mutatják, hogy a rendőrség nagy támogatást kap a törvényszőlő helyiektől, „akik nem tolerálják az eféle viselkedést”. Egy 22 éves férfit azért állítanak bíróság elé a jövő héten Manchesterben, mert beismerte, hogy két gombóc fagyalutot lopott. Andrew Neilson, a Howard

League for Penal Reform jogi szervezet munkatársa úgy fogalmazott: négyéves börtönbüntetésre olyan bűncselekmények elkövetőit ítélik, mint a szexuális zaklatás vagy a súlyos testi sértés. Véleménye szerint a szigorú ítéletek túl nagy terhet rónak a börtönökre is. Közben a zavargások és fosztogatások által érintett londoni városrészeket keres fel Károly walesi herceg és Kamilla cornwalli hercegnő. Először az északlondoni Tottenhambe, a rendbontások kiinduló pontjára látogattak el, majd később Hackney-be, Lambethbe és Croydonba mentek, és útjukon a helyiekkel is találkozottak. ◀

Magyar Sziget: a Fidesz ott lesz

MTI

Részt vesz a Fidesz a parlament nemzetbiztonsági bizottságának rendkívüli ülésén, amelyet a Magyar Sziget nevű rendezvényen elhangzottak miatt hív össze a testület szocialista elnöke. Gulyás Gergely, a szakbizottság fideszes alelnöke tegnap közölte: a Magyar Szigeten elhangzott kijelentéseket nem lehet eléggé elítélni. Bár önmagukban még nem indokolnák a testület rendkívüli ülésének összehívását, az említett rendezvényvel kapcsolatban azonban meghallgatják az illetékes állami szervek tájékoztatását is a kormánypartii képviselők. Elsőként az LMP jelentette be egy héttel ezelőtt, hogy kezdeményezi a parlamenti bizottság összehívását. Kedden a szocialisták is jelezték, hogy a testület azonnali összehívását indítványozzák, mivel „a hírek szerint a Magyar Sziget nevű rendezvényen nyílt, emberellenes rasszista uszításra és a magyar emberek fajji alapú meggyilkolására szólított fel a Betyársereg nevű csoport képviselője”. Ezt követően Vadai Ágnes, a testület MSZP-s elnöke az ülést összehívta. Vona Gábor, a Jobbik elnök-frakcióvezetője kedden sajtótájékoztatón rögzítette, hogy pártja nem vállal közösséget a Magyar Szigeten elhangzott kijelentésekkel. A Terrorelhárítási Központ (TEK) vizsgálatot indított a verőcei Magyar Szigeten tett gyűlölködő kijelentések miatt. ◀

„Jól jöhet a balról jött bírálólat”

ÚMSZ-összeállítás

Az MSZP arra szólítja fel Navracsics Tibort, a jogalkotásért felelős magyar igazságügyi és közigazgatási minisztert és Lázár János Fidesz-frakcióvezetőt, hogy kérje a Velencei Bizottság segítségét a további sarkalatos törvények megalkotásához, illetve a már elfogadott kétharmados jogszabályok felülvizsgálatához. Harangozó Gábor országgyűlési képviselő – az Európa Tanács magyar tagjainak egyike – tegnap sajtótájékoztatón idézte a Velencei Bizottságnak az új alaptörvényről készített jelentését, amelyben az Európa Tanács mellett működő, alkotmá-

nyozási kérdésekben tanácsadóként tevékenykedő szakértői testület felajánlotta a segítségét. A szocialista képviselő kijelentette: elvárják, hogy a kormányoldal, ha már az ellenzék és az érintett szakmai szervezetek javaslatait, észrevételeit gögből, vagy rosszul értelmezett presztízsozókból nem hajlandó elfogadni, legalább a független Velencei Bizottság szakmai segítségét vegye igénybe. Az új alaptörvény mintegy harminc kétharmados jogszabályt vetít előre. Közülük eddig ötöt alkotott meg a parlament. Az MSZP szerint a Fidesz-KDNP szövetség tagjai igencsak hadilábon állnak a tényekkel.

Ezt az ellenzéki párt Rétvári Bence KDNP-alelnök szerdai nyilatkozatára reagálva közölte. Rétvári szerint ugyanis az MSZP devizahitelezéssel kapcsolatos kilenc pontja közül többet a szocialista kabinet vetett el még 2009 tavaszán, és most több olyan intézkedést javasolnak ellenzékéből, amelyet évekkel ezelőtt kormányzópártként megtehettek volna. A szocialista párt szerint egy komoly kormányzati pozíciót is betöltő, ifjú pártpolitikus elvárható, hogy utána néz egy témának, mielőtt nyilatkozik róla. ◀

Ritli az egészségügy élén

M. Á. Zs.

Ritli Lászlót, a nagyváradi városi kórház igazgatóját javasolta tegnap az RMDSZ a Cseke Attila lemondásával megüresedett egészségügyi miniszteri tisztségbe. A jelölt kinevezésével Emil Boc kormányfő és Traian Băsescu államfő is egyetértett, így az új miniszter már tegnap este letette a hivatali esküt a Cotroceni-palotában.

Az RMDSZ szerkesztőségünkbe eljuttatott közleménye szerint a Demokrata Liberális Párttal (PDL) folytatott koalíciós egyeztetések során a felek megegyeztek abban, hogy „az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (CNAS) tevékenységét az egészségügyi tárca koordinálja, így az egészségügyi közpolitikát egy intézményen belül, egységesen lehet megvalósítani”.

Boc köntörfalaz

Emil Boc miniszterelnök a reggeli koalíciós egyeztetést követően, pártja vezető testületének déli ülése után és Ritli László jelölésének délutáni bejelentésekor sem volt hajlandó egyértelműen válaszolni arra a kérdésre, hogy az egészségbiztosítási pénztár bekerül-e a szaktárca fennhatósága alá. Ugyanakkor többször leszögezte, nincs feszültség a koalícióban az új egészségügyi miniszter kinevezése kapcsán. Hozzátette: a koalíció legfőbb prioritása továbbra is az egészségügyi reform megvalósítása, a minimális egészségügyi csomag, az egészségügyi kártya és az elektronikus nyilvántartás bevezetése.

Ezzel szemben Borbély László, az RMDSZ politikai alelnöke arra hívta fel a figyelmet, tarthatatlan, hogy az egészségügynek szánt pénz 80 százaléka fölött rendelkező CNAS okozta problémákért az egészségügyi minisztert vonják felelősségre. Hozzátette: még a hónap végéig megszületik az a sürgősségi kormányrendelet, amely rendezi a két intézmény közötti viszonyt.

CNAS: önálló büdse, intézményi autonómia?

Az RMDSZ közleményét sajtóosan értelmezte Sever Voinescu, a Demokrata Liberális Párt (PDL) szóvivője, aki egy újabb tisztázásra szoruló kérdésre hívta fel a figyelmet. Szerinte a szövetségi közleménye csupán a tárca és a CNAS tevékenységének „koordinációjáról” beszél, ami nem jelenti azt, hogy a biztosító betagozódik az egészségügyi minisztériumba. „A CNAS továbbra is független költségvetéssel rendelkezik majd, és vezetőjét továbbra is közvetlenül a kormányfő nevezi ki” – mondta

Ritli László névjegye

Ritli László 1948-ban Nagyváradon született, Temesváron végezte el az orvosi egyetemet, majd a hetvenes és a nyolcvanas években a vaskohsziklási városi kórházat irányította, illetve ellenőrként dolgozott a Bihar Megyei Egészségügyi Igazgatóságon. 1990-ben kinevezték a nagyváradi gyermekorvos igazgatóhelyettesévé, 1997 és 2009 között pedig a Bihar megyei egészségügyi igazgatóságot irányította. A pediátria, az onkológia és a hematológia területén szaktekintélynek számító orvos a Nagyvárad Egyetem orvostudományi karán tanít, 2010 óta pedig a nagyváradi városi kórház orvos igazgatója.



Ritli László folytatná azokat a reformokat, amelyeket elődje, Cseke Attila miniszter elkezdett

Fotó: Tofán Levente

Voinescu. Hasonló álláspontot fogalmazott meg Teodor Baconschi, a PDL első alelnöke és Mircea Toader, a nagyobbik kormánypart képviselőházi frakcióvezetője is, akik szerint a CNAS-nak autonómiát kell biztosítani. Mint ismeretes, az ugyancsak Bihar megyei Cseke Attila azért mondott le tárcavezetői tisztségéről, mert annak ellenére rajta kérték számon az egészségügyi állapotát, hogy a szakterületnek szánt költségvetési keret 80 százaléka fölött a minisztérium hatáskörén kívül eső biztosító rendelkezett.

Folytatná Cseke munkáját

„Allok a feladat elébe, amennyiben Traian Băsescu államfő elfogadja jelölésemet” – nyilatkozta közvetlenül az RMDSZ közleményének nyilvánosságra hozatala után Ritli László, hozzátéve, azonnal indul Bukarestbe a részletek megtárgyalása érdekében. A tárca és az egészségbiztosítási pénztár közötti viszonyt firtató kérdésre a miniszterjelölt csupán annyit mondott, tudomása szerint a CNAS betagozódik majd a tárca struktúrájába. Az RMDSZ tegnapi közleményében köszönetet mondott a volt miniszternek az elkezdett reformokért, amelyeket „mindenképpen folytatni kell”. A szövetség álláspontját Ritli László is osztja, aki már jelölése felmerülésekor leszögezte, hogy Cseke reformjait kívánja folytatni. „Klinikai orvosként napi kapcsolatban állok a páciensekkel, így nagyon jól tudom, hogy milyen lé-

péseket kell meghozni az ellátás javítása érdekében” – mondta el a *Mediafax* hírügynökségnek Ritli László.

Duță várja az értesítést

Nem kívánta kommentálni az általa vezetett intézmény autonómiájának megszűnését Lucian Duță CNAS-igazgató. „Egyelőre csak az RMDSZ közleményét láttam. Nem nyilatkozom, amíg nem kapok hivatalos értesítést a módosításról” – fogalmazott Duță. Az egészségbiztosító pénztár 1999-ben alakult meg a minisztériumnak alárendelt intézményként. A 2006-ban hozott egészségügyi törvény autonómiát biztosított a CNAS-nak, és közvetlenül a kormányfő alárendeltségébe helyezte az intézményt.

RMDSZ: Ritli a legalkalmasabb

Ritli Lászlót több jelölt közül választotta ki tegnap a Szövetségi Elnökség. Máté András képviselőházi frakcióvezetőtől megtudtuk, hogy Kelemen Hunor RMDSZ-elnök telefonon konzultált a nap folyamán a testület azon tagjaival, akik nem tartózkodtak Bukarestben. Tájékoztatója szerint az elnökség tagjainak többsége a nagyváradi szakembert tartotta a legalkalmasabb jelöltnek. Mint ismert, Ritli Lászlót a Bihar megyei RMDSZ-szervezet javasolta miniszternek. Az RMDSZ alapszabályzata értelmében kormányzati tisztségekre a területi szervezetek és platformok indítványoznak jelölteket, a végső szó azonban a Szövetségi Elnökségé. Cseke Attila posztjának megüresedése után a szövetség vezető testületéhez Ritli László neve mellett további hat javaslat érkezett: Molnár Géza, az egészségügyi miniszter tanácsadója, Vass Levente, aki szintén Cseke Attila kabinetjének tagja, Günthner Tibor Szatmár megyei szenátor, László Attila kolozsvári alpolgármester, Demeter János dévai kórházigazga-

tó és Dézsi Attila Hunyad megyei prefektus.

Intenzív tárgyalások

Ritli László nevesítését megelőzően a PDL és az RMDSZ vezetői intenzív tárgyalásokat folytattak a Cseke Attila lemondásához vezető okok megszüntetéséről. Kelemen Hunor szövetségi elnök az egyeztetések alatt ragaszkodott ahhoz, hogy a CNAS-t helyezze a minisztérium fennhatósága alá. „A biztosító vezetését egy államtitkárnak kell átvennie, hiszen a politikai felelősséget pénzügyi felelősséggel kell kiegészíteni. Nem lehet úgy vállalni a politikai felelősséget, hogy a rendelkezésre álló költségvetés 90 százalékát egy, a minisztériumtól független intézmény költi el, amely gyakran nem alkalmazkodik a minisztérium által kidolgozott politikákhoz” – szögezte le Kelemen. Hozzátette: a kormánykoalíció nem óhajtja a parlament alárendeltségébe helyezni a CNAS-t, noha létezik a parlamentben egy erre vonatkozó törvénytervezet.

Kértek még egy tárcát?

A tárgyalásokon szintén részt vevő Roberta Anastase képviselőházi elnök leszögezte: nem merült fel, hogy az RMDSZ más minisztérium irányítását is kérte volna. Ezt annak kapcsán említette meg, hogy a *Realitatea* hírtelevízióknak nyilatkozva Márton Árpád, az RMDSZ képviselőházi frakcióvezető-helyettese azt mondta: a megbeszélésen félig viccesen, félig komolyan azt vették fel, hogy az RMDSZ csak akkor tekint el a biztosító fölötti irányítás megszerzésétől, ha még egy minisztériumot kap.

Victor Ponta, a Szociáldemokrata Párt (PSD) elnöke üdvözölte „az RMDSZ által kierőszakolt megoldást”, amely mindenképpen jobbnak számít, mint a jelenlegi helyzet. Ritli László kinevezését nem kívánta kommentálni, mondván, hogy nem ismeri a nagyváradi orvost. ◀

Pekingi kacsa



Bogdán Tibor

Kis kormányfőnk meghódította a nagy Kínát. Avagy – ennél valamivel szerényebben fogalmazva – kis országunk képviselői nem jártak hiába a hatalmas ázsiai átlamban. Legalább is erre következtethetünk Emil Boc diadalittas kijelentéseiből.

A kudarcot kudarcra halmozó, kiábrándulást kiábrándulás után okozó, választóiban csalódást keltő narancsvörös kabinet vezetőjének érthető módon égető szüksége van a sikerre, kiváltképpen alig néhány hónappal a sorsdöntő helyhatósági és még inkább fordulóponthoz vezető parlamenti választások előtt. Márpedig kínai útját minden kockázat nélkül nevezheti gyümölcsözőnek, hiszen annak eredményeit egyelőre senki sem tudja ellenőrizni, szavait pedig aligha fogja cáfolni a távoli Pekingből a *Xinhua* hírügynökség. És ha fogja is, nem valószínű, hogy az ellenvélemény elér a romániai átlagpolgárhoz. Főleg, ha azt az Agerpres sem akarja.

Emil Boc tehát egyelőre nyugodtan ígérhet csőstül érkező kínai vállalkozókat és velük tóduló eurómilliárdokat, kínai tőkéből épülő autópályát, atomerőművet, Bukarest-Duna csatornát – a választásokig ügysem derül ki a turpisság. Mármost az, hogy a miniszterelnök által festett idilli képpel szemben, Peking számára Románia nem sokat nyom a latban. Maximum amolyan európai uniós segédhídfőnek tekintheti az országot – mivel erre a szerepre már korábban (és az első jelek szerint hathatósabban) kínálkozott fel egy másik nagy „kinahódító” kormányfő, név szerint Orbán Viktor.

Peking ugyanis, ha választania kell a két ország között, nagy valószínűség szerint Magyarország mellett dönt, hiszen olyan hídfőre van szüksége, amely például megfelelő infrastruktúrával rendelkezik ahhoz, hogy a kínai áruk gyorsan, könnyedén és viszonylag olcsón jussanak el a nyugat-európai piacokera. Ezzel az infrastruktúrával a két ország közül semmi esetre sem Románia rendelkezik. Arról nem is beszélve, hogy a kínai árudömpinget Magyarország schengeni tagsága is megkönnyítené.

Másodszor Kínának amolyan ügyvédre lenne szüksége kelet-európai hídfő-partere személyében. Az önmaga érdekeinek uniós szorgalmazására is képtelennek bizonyuló Romániában aligha lelhetne ilyen szövetségessre. Magyarország viszont – egyelőre – ilyen szempontból is megfelelő.

Harmadszor: Románia még jó ideig döntő módon függ az uniós szubvencióktól. Nehezen hihető viszont, hogy Brüsszel két marék szóróná a pénzt egy olyan országba, honnan az anyagi támogatások javarésze vélhetően a kínai konkurenshez kerül.

Mindezt nyilvánvalóan alaposan végiggondolta a kínai fél is. Így enyhén szólva, kételkednünk kell abban a kormányfői elképzelésben, miszerint a kínai tőke oldja majd meg az ország infrastrukturális és egyéb égető gondjait. Sokkal inkább arra kell gondolnunk, hogy Emil Boc ilyen vonatkozású ígéretei nem többek választások előtti hurraóptimizmusnál. Vagy, stílusosabban fogalmazva: pekingi kacsánál.

Román lapszemle

A munkatörvénykönyv bevezetése óta 54 ezer új munkahelyet hoztak létre, és nem 600 ezret, mint ahogyan ezt a kormány állította. Bár az új törvény bevezetése után valóban kötöttek 600 ezer új munkaszerződést, de ezek jó része csak ideiglenes munkára szól és majdnem ugyanennyit fel is bontottak. (*Ziarul Financiar*) ▶ A temesvári rendőrség letartóztatott egy 87 éves idős asszonyt, miután egy lakossági bejelentés nyomán kiderült, megpróbált ellopni egy futballkaput. Amennyiben bűnösnek találják, minősített lopásért akár börtönre is ítélik. (*Click*)

Románia: lesz második hullám?

Nagyfokú óvatosságra, a költségvetési egyensúlyt felborító populisták intézkedésektől való tartózkodásra, gazdasági megfontoltságra figyelmeztetik a romániai központi és helyi hatóságokat gazdasági szakértők, pénzügyi megfigyelők egyaránt.

Bogdan Tibor

Míg az adósságválság eddig gazdaságilag kevésbé jelentősnek mondható országokat érintett, mint például Görögországot, Írországot, Portugáliát, addig a gazdasági és pénzügyi krízis kibontakozó második hullámával a világgazdaság élvonalába tartozó országoknak – az Egyesült Államoknak, Németországnak, Franciaországnak – kell szembenézniük, ami fokozott veszélyt, komoly kockázatokat jelent Románia számára is.

Derülítés...

Ebben hazai és nemzetközi szakértők maradéktalanul egyetértenek, véleménykülönbségek csupán a „begyűrűzés” mértékét, időtartamát és kihatásait, az ország felké-

zőzött, figyelmeztetett: ez a mutató csalóka is lehet, hiszen az euró árfolyama is csökkenhet, ezért a lej értékét inkább stabilabb pénznemhez, a svájci frankhoz vagy éppen az aranyhoz kellene viszonyítani.

...aggodalmak...

Jóval borúlátóbban nyilatkozott az ország kilátásairól az ismert gazdasági elemző, volt reformügyi miniszter, Ilie Șerbănescu, aki azt írja fel a romániai illetékeseknek, hogy semmit sem oldottak meg a 2008 után jelentkező gazdasági és pénzügyi gondokból, többnyire csak látzatintézkedésekhez folyamodtak. Így például a bankok által felhalmozott adósságot egyszerűen átsorolták az állami adósságok közé. Azt is kifogásolta, hogy az utóbbi három esztendőben a narancsvörös hatalom egyetlen válságkezelő módszerét a jövedelmek megnyirbálása jelentette, a hatóságok rendszeresen figyelmen kívül hagyták a hosszú távra szóló intézkedéseket, a munkahelyteremtő beruházásokat. Ezzel teljes mértékben egyetértett „kollégája”, Aurelian

Dochia is, aki szintén arról beszélt, hogy a nadrágszíjmeghúzás nem ösztönzi, hanem ellenkezőleg, fékezi a gazdasági gyarapodást.

Șerbănescu mindemellett elkerülhetetlennek tartja az életszínvonal további csökkenését, szerinte a hatalom tehetetlenségéért a lakosság fizet meg, amelynek szembe kell néznie majd vagy az inflációval, vagy pedig az adók növelésével. Azt ugyanis teljességgel abszurd helyzetnek tartja, hogy közben az ország gazdasága összeomlott, addig a nemzeti valuta időnként még fel is értékelődött. Ezért figyelmeztetett: ilyen körülmények között bármi megtörténhet a lejjel, hiszen árfolyamát ezek szerint nem a pénzpiac határozza meg – amely egyébként – tette hozzá – nem is létezik Romániában.

A Román Nemzeti Bank kormányzójának tanácsosa, Adrian Vasilescu a 2012-es választási évtől, illetve ennek kapcsán a szavazatszerző populisták intézkedésektől tart. Attól viszont egyelőre nem fél, hogy az Egyesült Államok leminősítésének közvetlen következményei lenné-

nek Romániára nézve, főleg miután egy másik hitelminősítő, a Fitch fenntartotta az ország legmagasabb minőségét jelentő, AAA kategóriába történő besorolását. Baj csak akkor lehet, ha Washingtonnak nem sikerül elkerülnie az újabb recessziót – vélekedett a bankszakember.

Maga is drámainak minősíti viszont azt, hogy jóllehet kilenc éven át dübörgött az ország gazdasága, a nemzeti valuta folyamatosan erősödött, hatalmas mennyiségű valuta áramlott be, az Európai Unió szintjén Románia – Bulgáriával együtt – gazdasági szempontból mégis mindvégig a kullogók között maradt.

Az esetleges második válsághullám tekintetében viszont az ország nagy előnyének nevezte azt, hogy eladósodása nem haladja meg a bruttó hazai termék 38 százalékát, ami elenyészőnek mondható a 60 százalékos uniós kritériumhoz viszonyítva.

...tanácsok

Emil Boc kormányfő, jóllehet a rá jellemző derülítással nyilatkozik országa gaz-

dasági kilátásairól, szintén szükségesnek tartotta a figyelmeztetést, miszerint a viszonylag alacsony fokú eladósodás ellenére, Románia még nem lábalt ki az adósságválságból, nem szabadult meg a rá leselkedő veszélyektől, amelyeket tovább súlyosbíthat az esetleges „választási populizmus” – amittől ezért mindenképpen óvakodni kell.

A volt pénzügyminiszter, Daniel Dăianu alátámasztotta a miniszterelnök szavait, amikor kijelentette: „ezekben a nehéz időkben a politikai osztálynak nulla toleranciát kell tanúsítania a populisták intézkedésekkel szemben.” Pénzügyi szempontból pedig azt tanácsolta a bukaresti illetékeseknek, hogy ha valamegyik, Romániában is jelen lévő görög bank súlyosabb helyzetbe kerülne, a hatóságoknak európai pénzek felhasználásával kell átvenniük romániai fiókjait. Ugyanakkor maga is hangsúlyozta az alapvető igazságot, amelynek megfelelően az országnak számottevően fokoznia kell az európai alapok lehívását, amely lehetővé tenné számára a nagy, infrastruktúrális beruházásokat. ◀

„Kilakoltatják” a magyar hajléktalanokat

A csepeli horror ismét ráirányította a magyar közvélemény figyelmét a társadalom peremén élő hajléktalanokra. A fővárosi és a kerületi önkormányzatok most megpróbálják felszámolni a telepeiket.

Gy. Z.

Ha tudtak is a csepeli erdőben zajló gyilkosságokról, akkor sem biztos, hogy jelentették volna a rendőrségnek az ott élő hajléktalanok. Egy szociális munkás szerint a telepeken élők bizalmatlanok a hatóságokkal szemben, és egymást is alig ismerik. A csepeli önkormányzat megpróbálja felszámolni a telepeket, de a gyilkosság magánterületen történt, az ott élőket csak kérni tudják, hogy távozzanak. Az erdőben, ligetekben élő emberek már csak életformájukból adódóan sem jelentik, ha valaki eltűnik közülük. Ezek a közösségek sokszor haveri alapon, ideiglenesen verődnek össze, általában még az egy helyen lakók között sincs szoros kapcsolat. Többségüknek van valamilyen jövedelme: nyugdíj, esetleg segély, vagy alkalmi munkából keresnek pénzt. Nagy részük valószínűleg feketén dolgozik, netán gyűjtögetésből, újságárulásból, koldulásból tesz szert kevéske bevételre.

Kormányintézkedés készül

A csepeli erdőben talált holttestek miatt Orbán Viktor

magyar kormányfő arra kérte belügyminiszterét, Pintér Sándort, hogy a rendőrség országosan ellenőrizze a hajléktalantelepeket. Az erdőben élő fedél nélküliek telepeit évek óta próbálják felszámolni a hatóságok. Négy esztendeje a Pilski Parkerdő Zrt. tett kísérletet arra, hogy megszüntesse a Budapest körüli erdőben élő, az akkori becslések szerint körülbelül kétszáz hajléktalan tákolt otthonát. Egy évvel később az ombudsman a kispesti erdőben élő 20-25 hajléktalan helyzetét vizsgálva megállapította, hogy az erdőgazdaság szerint „több helyi önkormányzat megoldásnak tekint a hajléktalanok erdőterületre költöztetését”, de a parkerdő igazgatósága szerint ezzel csak áttolták a problémát egy olyan szervezethez, amely nem tudja megoldani. A parkerdő végül lemondott a hajléktalanok által lakott erdőrészt vagyongazdálkodási jogáról, így az erdő lakói a jelentés szerint „légüres térbe kerültek”, a parkerdő viszont elmondhatta, hogy a területen nem élnek hajléktalanok.

A minap fölfedezett csepeli gyilkosságok magánterületen történtek, ezért itt egyelőre csak összeírták a telepeket. A rendőrség közlése szerint



Hajléktalanok „szállása” egy budapesti metróállomáson: ott húzzák meg magukat, ahol tudják

az a tény, hogy az emberöléseket sorozatban, feltételezhetően több hónapon át anélkül követték el, hogy a hatóságok tudomására hozták volna, meghatározóan annak a szabályozatlan és társadalmi kontroll nélküli életformának a következménye, amit számos hajléktalan folytat.

Felszámolják a telepet

Az újpalotai kiserdőt szeptember 15-ig el kell hagyniuk az ott élő hajléktalanoknak. A Magyar Máltai Szeretetszolgálat és a XV. kerületi családsegítő szolgálata közösen keres alternatívát számukra. Az önkormányzat a kiűrésre ötmillió forintot különí-

tett el a költségvetés általános tartalékából, a Pilski Parkerdő Zrt. pedig további egymillió forintot adott a hajléktalantelepek és személtarakók felszámolására. A Magyar Máltai Szeretetszolgálat és az Újpalotai Családsegítő Szolgálat munkatársai arra törekednek, hogy ne „kilakoltatásszerű” legyen a dolog, hanem alternatívát adjanak, így a tervek között önálló életvitel is szerepel valamely tanyán, vagy egy vidéki házban.

A hajléktalanok érdek- és jogvédelmével foglalkozó egyik civil szervezet elítéli, hogy a nyilvánosságra került csepeli bűncselekmények nyomán a sajtó bűnözői csoportként emlegeti a hajlékta-

lanokat. A Város Mindenkié nevű csoport az adatvédelmi törvényre utalva kiemeli: az, hogy valaki Csepel erdős részén élő hajléktalan ember, egyértelműen személyes adatnak minősül, amelynek kiadása nemcsak az adott személyre, hanem a hozzá hasonló helyzetben élő emberekre is nagy veszélyt jelent. A civil szerveződés szerint a Nemzeti Nyomozó Iroda (NNI) a jogsértésen túl több erkölcsi szabályt is megszegett, amikor a kollektív bűnösség elvét használta.

Vita az emberi jogokról

„A most kormányzati szinten is megtámogatott hajléktalanellenes retorika

ahhoz járul hozzá, hogy még több zaklatás és bántalmazás érje a hajléktalan embereket. A magyar állam feladata nem az, hogy a szélsőségesen nehéz helyzetben élő emberek életét tovább keserítse, hanem az, hogy kiemelt szociális és fizikai védelmet biztosítson számukra” – fogalmazott a Város Mindenkié csoport, amely inti a kormányt attól, hogy ezt a tragikus esetet ürügyként használja fel a hajléktalanok tömeges megfélemlítésére.

Pozitív hozadéka is lehet annak, ha a hatóságok felméri és ellenőrizni azokat a területeket, ahol a hajléktalanok is élnek – fogalmazott ugyanakkor Kis Boáz, a Magyar Ökumenikus Segélyszervezet szóvivője, aki szerint a tervezett kormányintézkedés segítheti a hajléktalanokkal kapcsolatos segélyszervezeti munkát, hiszen az esetleges ellenőrzések után frissül és bővül az az adatbázis, amelyben számon tartják a fedél nélkül élőket, ami pluszt jelenthet a rászorulóknak megsegítését végző munkában. „Nem feltétlenül a hajléktalanok vegzálása egy ilyen kezdeményezés célja, legalábbis az ökumenikus segélyszervezet szempontjából, sőt kifejezetten hasznos lehet a rendőrség jelenléte. Hiszen nem arról van szó, hogy a hajléktalanok bűnözők lennének, hanem sok esetben inkább ők az áldozatai a bűncselekményeknek, amelyek visszaszorítását várják az intézkedéstől” – tette hozzá. ◀

Lap-top

A nap címe. Meggondolták magukat. Basescu megmenekül a PSD általi felfüggesztésétől, *Puterea*

Magyarázat. Victor Ponta paradigmaváltásnak is beillő bejelentéséről van szó, amelyet a szociáldemokrata vezető egy fontos rádióinterjúban tett. Az ellenzék számára már nem prioritás az elnök felfüggesztése, viszont „elvárják az állam elnökétől, hogy mandátumának hét évnyi ideje elteltével legyen komolyabb, figyeljen oda jobban arra, hogy mit mond”. (Ha már az első hat évben mindegyre képtelen volt.) Akárcsak a felfüggesztés esélyét, ennek a minimális kérdésnek a sikerét illetően is szkeptikusak vagyunk. Az ellenzék stratégiai célja ezek után egyetlen: a kormány leváltása. „A jelenlegi kormány rendkívül inkompetens”, állapítja meg Ponta, „elsősorban az olyan emberek, mint Igaş belügyminiszter, Ialomiţeanu pénzügyminiszter, Tabără mezőgazdasági miniszter hozzáértését kérdőjelezzük meg”. Na már most ezzel is elég nehéz vitába szállni, a kormány megdöntése nem lesz könnyű feladat az ellenzék számára. A döntés az RMDSZ kezében van, és előreláthatólag nem is fogja kiengedni a kezéből egyhamar. Vagyis nem fog dönteni...

Föld alatti mozgalom. Szívet melengető hír Bukarestből: az Egyetem téri föld alatti gépkocsiparkoló négyszázhusz autót lesz képes befogadni. (Plusz huszonegy motorkerékpárt – nem tudjuk, hogy számították ki.) Ezzel nem csak az úttesten, de a járdákon is megkönnyebbül a forgalom. Állítólag jövő év tavaszától.

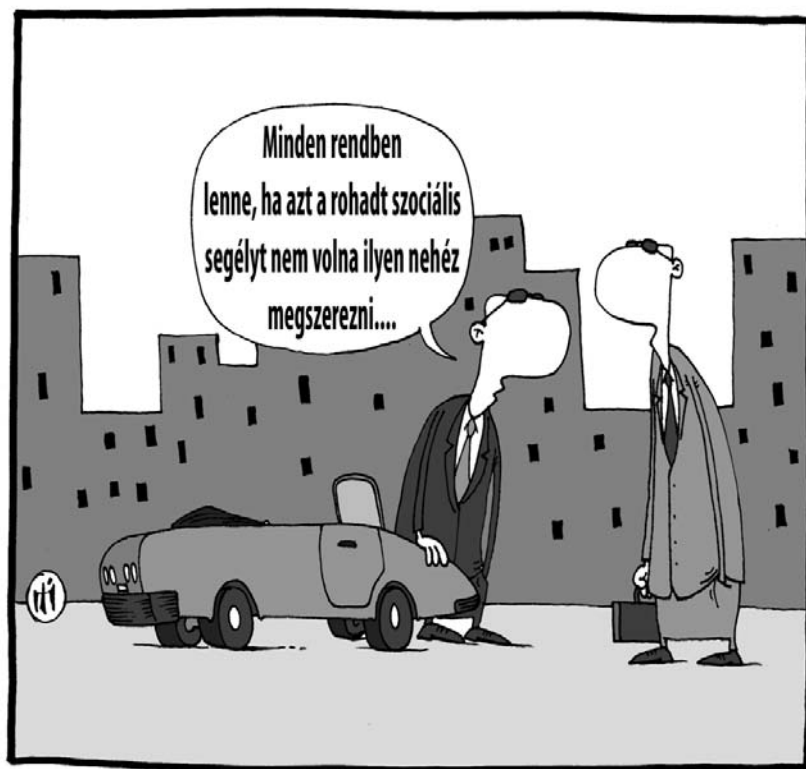
Barbuuu!!! A *Caşavenii* lángelméjének rajzán a külföldi turista tanácstalanul néz három darab, hm..., kakára. Ezek egyike megszólal: „– 2000 éve itt vagyunk!”

A nap áhíre. Munkatársunk ötlete nyomán a Gabriel Resources kanadai vállalat aranybányászat helyett a ciántartalékait kis kapszulák előállítására használja fel, amelyekkel a világ összes csödbe jutott balekjeit ellátják – a jövő pénzügyi-gazdasági kilátásait és a keresletet tekintve a várható haszon nagyobb, mint ami az aranykitermelésből származna.

Minden napra egy mondat

„Néha félek. Azoktól a pofáktól, akiknek minden mindegy, muszáj az embernek félennie.”
Barack Obama

Szociális háló



Horváth István

Törökország

SZELLEMLIDÉZÉS

Ha Szovjetország következően halad tovább ezen az úton, akkor hamarosan revidálni kell a földrajznak egyik alaptételét. Európa keleti határa nem az Ural-hegység lesz többé, hanem egybe fog esni az orosz-lengyel és az orosz-román országhatárral. Sajátságos dolog, alig lehet egyébként nevezni, mint földrészsugorodásnak. Az orosz folyamathoz sokban hasonló az, amit az új Törökországban látunk. Székhelyük a középkorban Brüsszában volt, de II. Mohamed tengert keresett, Európába akart jutni s a XV. század közepén beült Konstantinápolyba. Most, a szerencsétlen háború után visszamentek Ázsiába és Ankara lett az új székhely. A maguk külön katasztrófájából továbbá a törökök azt a következtetést is levonták, hogy az iszlám vallás, amely pedig a török népleléssel tökéletesen összeforrottak látszott, minden észszerű reformmunkát egyenesen kizár és gátja a nemzet belső megújulásának, mely felismerés alapján példátlan merészséggel elhatározták, hogy a mohamedanizmust szétválasztják a török államtól és a szultánt letéve, köztársasággá alakulva, feladták jogukat a kalifátushoz, ami pedig óriási külpolitikai előnyökkel járt, hiszen a török szultán, mint a kalifa utódja, a világ összes muzulmánjainak vallási feje volt. Most ott áll a mohamedán világ, ott áll 240 millió hívő vallási fő nélkül, ami - mint a Palesztinából és Egyiptomból érkező hírek mutatják - a Keleten természetesen növeli a lelkek zavarát.

Gróf Klebelsberg Kunó: *A XIX. század likvidálása, Európa összezsugorodása (Pesti Napló, 1932 febr.)*

Ungherese

Talán nem mindenki ismeri az életből távozni készülő Áron bácsiról a (vándor)viccet. Hívhatja az öreg a jegyzőt, és kéri: gyorsan írja át őt románnak! „De Áron bácsi, egy olyan közismerten jó székely-magyar ember, mint maga?”. „Hát csak azért, hogy inkább egy román haljon meg, mint egy magyar!” Mindjárt tegyük hozzá: az ilyesminek mostantól várhatóan vége, mert a kettős állampolgársággal a csavaros eszű székely is magyarként hal meg, miután a *Duna TV* képernyőjén kisírta magát, hogy mennyire boldoggá teszi a magyar állampolgárság, végórájában sem kérheti, hogy írják vissza! Ám félre a viccel! Ismerőseim közül, itt a magyar határ közelében, Szatmárban, ahonnan bármikor könnyen át lehet ruccanni, kevesebben kérték érzelmi vagy történelmi okokból, legtöbbször család- és vagyonegyesítés vagy éppen a könnyebb munkavállalás miatt. Ez akkor is igaz, ha a mikrofon előtt könnyezve mondják: mennyire várták a nemzetegyesítés e felemelő pillanatát! Nem emlékszem, hogy a sajtónak valaki például azt nyilatkozta volna: „Megyek, hogy segítsék a lányoméknak az unokákat nevelni!”. Vagy: „Hasznunkra lehet, ha magyar állampolgárok is vagyunk!” Inkább mondják azt, amit a közszolgálati média hallani akar. Lám, milyen jó magyarok a határon túliak, nem érdekből, hanem hazafiasságból kéri! Persze van ilyen is, olyan is!

Milánóban dolgozó ismerősöm sokkal őszintébb. Kendőzetlenül kimondta, elege van, hogy az olaszok az irataiban lévő Bihoreanu Octavian neve után mind lerománózzák! A magyar állampolgársággal visszavette eredeti nevét, ami nem más, mint Bihari Ottó! (Teremtő, mi nem követtünk el ilyen bűnököt?) Nagyot nézett, amikor közlöm vele, hogy ezt az érvényes román törvényt is engedi, mindössze 30-50 lejébe kerül! Legyint: „Másképpen hangzik az olaszoknál az ungherese! Kossuth, Liszt, Bartók, Puskás és 56 révén patinája van a szónak!”. Ezt más erdélyi magyarok is megerősítették. Köztük az opera-mesterkurzuson tanuló szatmári Nagy Norbi, aki szerint az ungherese szó több bizalmat ébreszt. Kinek-kinek személyes ügye, hogy miért igényli a honosítást. Jó, hogy van és lehet kérni. Ám vegyük észre: mint ahogy Gyurcsány sem minden ok nélkül taszított el bennünket 2005-ben, a Fidesz sem önzetlenül ölel keblére!

Fogyatkozó otthoni tábora pótlására szavazatainkat kéri! Amivel egy felmérés szerint már a Fidesz-tábor kétharmada sem ért egyet! Igaz is, milyen jögről szólunk mi bele, hogy Győrben vagy Pécsen ki lesz a parlamenti képviselő? És mit is segíthetnek nekünk ezek a választottak?

Elsősorban önmagunkkal próbáljuk ezt tisztázni, kedves ungherese testvéreink!



Sike Lajos

Közlekedő kultúrák

A brassói magyar, ha kimozdul otthonából, ma is meglepve tapasztalhatja, hogy a többnyelvűség, ami a Cenk alatt természetes, máshol tilos.

Messzire is lehet tapasztalatot gyűjteni az idegengyűlöletről. Például Szlovákiában, ahol csak a brassói könyvesboltban vásárolt útikönyvből lehet tudni, hogy Presov az az Eperjes (ott ízlett oly nagyon a nyáreleji gyümölcs II. Vak Bélának). Igaz, a múlt század elején még zömében magyarok lakta városban ma mindössze kétszáz magyar él. Loviceről sem derül ki, hogy a Fehér Asszony városa, Lócse. Talán Kezmar nevéből még lehet következtetni Késmárkra... De még a magyar törtélemben oly fontos szerepet játszó Kassán is hiába keresünk, ha nem is magyar, de legalább német vagy angol nyelvű feliratot a gazdag történelmi múlttól. Az 1910-ben háromnegyedében még magyar város főterén semmi sem utal arra, hogy 1625. március 2-án itt tartotta esküvőjét Bethlen Gábor



Ambrus Attila

Brandenburgi Katalinnal. Arról is csak holt nyelvű, latin tábla figyelmeztet, hogy 1906-ban a dóm kriptájába temették el II. Rákóczi Ferencet. Kapható volt viszont a turisztikai irodákban az Európai Régiófejlesztési Alapból is finanszírozott ingyenes kiadvány, az „Oficiális városi kalauz”, amelyből a magyar turista megtudhatja, hogy „a Kassai Látogatóközpontból először a város bugyraiba fognak áthaladni.” Ám megnyugodhat, mert olvashatja, hogy „ha már a városban van, összpontosult központjában problémamentes a mozgás.” S ha nem sejtene, milyen élményekkel kecsegtet a főter, az *Oficiális városi kalauz* eligazítja: „A városközpontban lévő épületekre vetett tekintetünk által belemerülhetünk a porlepte sorsokba.” Óhatatlanul Kassa, az *Oficiális városi kalauz* bikkfanyelve jut eszembe, amikor olvasom a közleményt: „A kolozsvári rendőrök felderítették, hogy négy magyarországi illetőségű személy magyar nyelvű helységnevtáblát helyezett el a helyszínen, majd gépkocsijukban (amelyben a 43 éves B. Ildikó

és egy tízéves gyermek ült) találtak egy másik magyar nyelvű helységnevtáblát Torda felirattal. A magyar állampolgárokat közerkölcs elleni vétség és csendháborítás gyanújával kísérték be a rendőrségre.” Elképelem, amint a meglett férfikorban lévő magyar turisták rövid nadrágban és zokni nélkül sértegetik a híres Kolozsvári közerkölcsöt, néhány száz méterre a bájakat kínál – milyen szép szó! – örömlányoktól.

Ha a kisfiúk kavicsal dobálják a péket, nem kell annak azonnal két kilós kenyerekkel visszadobnia!

Szinte hallom, amint a digitális fényképezőgép zümögése felveri a nagyváros csendjét. Ám ujjongok, hogy a rendőrség éberem vigyáz a közerkölcsre és a csendre. Dehogyan ujjongok! Fölháborító és érthetetlen a kolozsvári rendőrök ügybizalma. Akkor is az, ha netán igaz, hogy szélsőjobb oldali provokáció történt, mert még a bibliai parancs teljesítését is mérlegelni kell. Ahogyan Karinthy írta: ha a kisfiúk kavicsal dobálják a péket, nem kell annak azonnal két kilós kenyerekkel visszadobnia! Karhatalmi fellépés előtt meg igazán érdemes felmérni a rendőri akció következményeit!

Ezúttal ugyanis az derült ki, hogy Kassa és Kolozsvár a primitív, gyűlölettel kezelni próbált idegenfóbia tengelyének mentén helyezkedik el.

Megnyugtató hazatérni oda, hol a bejáratoknál a kölcsönös tisztelet és elfogadás jeleként Braşov–Kronstadt–Brassó felirat áll, és szabad fényképezkedni alatta! És némileg megnyugtató az is, hogy ezen a héten Kolozsvár már nem a túlbuzgó rendőrök, a piacnyitó polgármester városa, hanem az Erdélyi magyar kultúra fővárosa. De csak részben az. Egészen megnyugtató akkor lenne, ha végre több történelem, mint amit Cseke Péter üdvözölt pénteki vezércikkében. Kétségtelenül fontos, hogy az RMDSZ és az EMNT összefogásával „legalább egy hétig ismét a magyaroké lehet a kincses város főtere.” Mert Kolozsvár csak akkor szakadhat le a kassai-pozsonyi tengelyről, ha a magyar napoknak (is) köszönhetően a város különböző kultúrái közeledő kultúrákká válnak, nem csupán a magyaroké, hanem a transzilvanizmust ma is elfogadó magyaroké, románoké, zsidóké, németeké, romáké lesz nem csupán a főter, hanem egyáltalán a kulturális és politikai cselekvés tere.

Röviden

Csábító bolgár bankok

A bulgáriai bankokban egyre több betétet helyeznek el más EU-s tagországok lakosai: leginkább görögországi és romániai személyek viszik oda megtakarításaikat. A bolgár kormány nem készül újabb megszorításokra, ugyanis az ország szerinte növekedési pályán van – közölte a *Novinite* magazin. „Nem látszik annak a veszélye, hogy növekedne a munkanélküliség Bulgáriában, a bankbetétek sincsenek bajban. Sőt, az állomány csak növekszik, egyre több román és görög állampolgár választja a mi bankjainkat” – nyilatkozta Simeon Djankov bolgár pénzügyminiszter.

Árusítható a Samsung táblagépe

A német bíróság ideiglenesen felfüggesztette a Galaxy Tab árusításának tilalmát az Európai Unióban, Németország kivételével. Egy düsseldorfi bíróság a múlt héten tiltotta be az EU-ban (Hollandia kivételével) a Galaxy Tab árusítását az Apple egyik beadványa után, mert szerintük egy úgynevezett közösségi formatervezési-minta-oltalmat sértett meg. Egy holland bíróság, a *Webwereld* szerint a bíróság engedélyezte a táblagép árusítását.

Éhbér jár a székelyeknek

Országos viszonylatban Hargita megyében a legkisebb a nettó átlagfizetés

Baloga-Tamás Erika,
Totka László

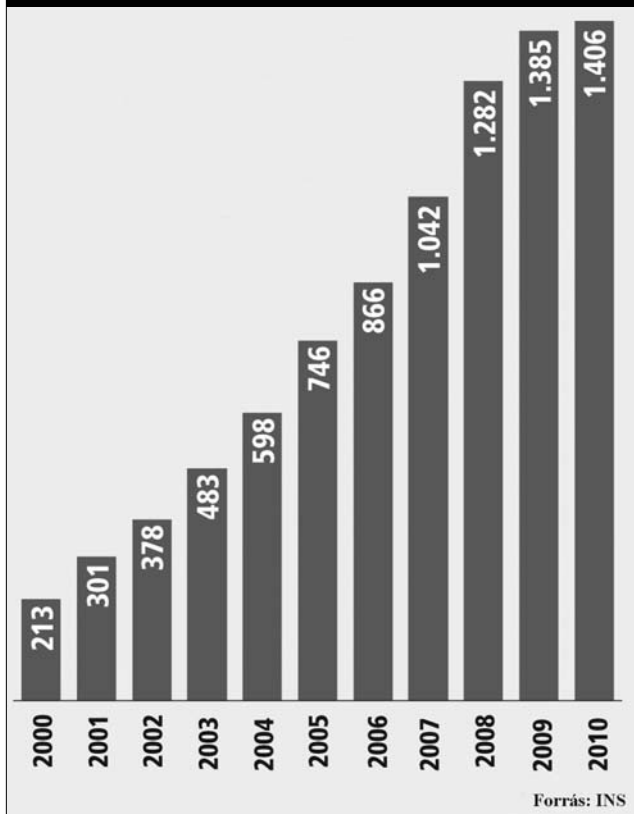
Hargita megye lakóinak a legkisebb a fizetése Romániában, átlagban nettó 228 euró, a fővárosiak bére ennek több mint kétszerese, 484 euró – derül ki az Országos Statisztikai Intézet (INS) legfrissebb összesítéséből. Az adatok szerint a háromszékiek sem dicsekedhetnek a bérszínvonalukkal: Kovászna megyében jelenleg nettó 269 euró az átlagfizetés, s ezzel az utolsó tíz megye közt található az országos rangsorban.

A bukaresti és „vidéki” kereseti lehetőségek közötti szakadék azonban valamelyest csökkenni látszik, elsősorban két feltörekvő megye, Szeben (365 euró) és Argeș (360 euró) adatainak köszönhetően.

Szilágyi István: nincsenek bányáink

Szilágyi István székelyudvarhelyi közgazdász szerint Hargita megye alacsony bérszínvonalának elsősorban az a magyarázata, hogy a régióban nincsenek jelen azok a gazdasági ágazatok, amelyek magas fizetést biztosítanak. „Az oktatás, egészség-

A nettó átlagbér alakulása 2000-2010 között (lej)



ügy, illetve a közigazgatás területén a jövedelmeket tekintve nincs lényeges különbség az országos és megyei átlag között. De sokat nyom a latban a bányászat és kitermelés, ahol az országos nettó bér 2541 lej, és ez elsősorban a földgáz- és kőolaj-kiterme-

lésben dolgozók bérének köszönhető, nálunk pedig a kitermelésnek ez az ága nincs jelen” – magyarázta lapunknak. Mint mondta, hiányoznak Hargita megyéből a hő- és villamosenergia-előállító vállalatok, amelyeknél a nettó átlagbér 2600 lej fölött

van. Nagy eltérés van továbbá a pénzügyi intézmények országos átlagbére és a megyei átlagbér között is. „Ezt a megye vidéki jellegének tudom be, akárcsak az ingatlanközvetítés vagy a posta és távközlés területén jelentkező különbségeket” – jelentette ki. A szakember szerint a szállásadás területén fellelhető bérkülönbségek is a vidéki jellegből erednek: egy panzióban dolgozó személy nem kaphat ugyanannyit, mint egy tengerparti szálloda alkalmazottja.

Szilágyi István szerint Hargita megye a kereskedelem területén ugyancsak le van maradva az országos átlagtól, de ezt már részben annak tulajdonítja, hogy a sok kis üzlet minimálbéren alkalmaz vagy részben feketén fizet, míg a nagyvárosokban működő hipermarketek ezt nem engedhetik meg maguknak.

Infrastruktúra-és szakemberhiány

Colțea Tibor közgazdász szerint az átlagbérek jelentős megyénkénti eltéréseit a kereslet és a kínálat közötti különbség magyarázza. „Székelyföldön nagy valószínűséggel az országos átlagnál

nagyobb a kínálat, a kereslet pedig az országos átlagnál kisebb. E két tényező összehatása (is) eredményezi azt, hogy a két megyében alacsonyabb a nettó átlagbér az ország más megyéihez viszonyítva” – mondta lapunknak.

A szakember szerint az átlag piaci árak is magasabbak ebben a két székelyföldi megyében, számos zöldségfajtát (paradicsom, uborka, paprika) kénytelenek más vidékről beszerezni, így a megélhetési költségeik is némileg magasabbak, mint az országos átlagé. Colțea úgy véli: az árakat és az átlagfizetéseket befolyásoló egyik igen fontos tényező az infrastruktúra is. A székely megyékben gyenge az úthálózat, ezért a nagy cégek inkább más megyékben telepednek le. „A különböző régiós, megyei jellegzetességeknek is befolyása van a bérszínvonalra. Országos szinten például Kolozs megyében található a legtöbb informatikus, ezért számos külföldi cég települt oda, míg Temes megye inkább számítógépes mérnök szakképzésben jár élen. A székely megyékben ezzel szemben alacsonyabban képzett a munkaerő, kevesebb az elhelyezkedési lehetőség” – vélekedett a közgazdász. ◀

HIRDETÉS

KONCERTEK AZ ORGONÁÉRT CONCERTE PENTRU ORGĂ

ZENÉS ÁHÍTAT • MEDITAȚIE MUZICALĂ

Demény Balázs

zongora • pian

MŰSOR • PROGRAM:
lucrări de Liszt Ferenc művei

2011. augusztus 21., vasárnap 18 óra,
Kétágú templom
Magyar utca 41. szám

Duminică 21 august 2011, ora 18,
Biserica Reformată cu Două Turnuri
B-dul 21 Decembrie nr. 41

Kolozsvár kulturális életét teszi gazdagabbá ez az orgona.
Restaurarea acestui instrument va îmbogăți peisajul cultural clujean.
Ursula Philippi

Fővédnök
Sub Inaltul Patronaj al Domnului Ministru:
Kelemen Hunor
Kulturális és Örökségvédelmi Minisztérium
Ministerul Culturii și Patrimoniului Național

Adományával az orgona restaurálását támogatja. • Donația dumneavoastră va ajuta la restaurarea orgii.

A diktatúraturizmuse a jövő?

ÜMSZ

Eddig kiaknázatlan lehetőségeket lát Románia kommunista időszakában Elena Udrea turisztikai miniszter. A tárcavezető turisztikai útvonalat alakítana ki a Ceaușescu házaspárhoz kötődő helyszínekből, amelyek iránt szerinte mind a belföldi, mind a külföldi turisták nagyfokú érdeklődést tanúsítanak. Szerinte az emberekben „valamelyest elmúlt a mérreg” a diktatúra iránt, miközben a külföldiek érdeklődéssel kereshetik fel a diktátorhoz kapcsolódó emlékeket, csak a történetet jól el kell adni. „Itt lépünk a színre



Elena Udrea

Fotók: archív

mi, a mi szerepünk, hogy létrehozzuk a történetet. A ké-

sőbbiekben már a körút népszerűsége az utazási irodákon múlik” – magyarázta. A tárcavezető szerint „még mindig kommunizmusban élnek” ugyan, de lehet számítani kínai érdeklődőkre is, akik máshol is felkeresik a hasonló vörös körutakat.

A „Vörös útvonal” Nicolae Ceaușescu szülőfaluját, Scornicești-t, a diktátor házaspár számos lakását, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága épületének erkélyét, sőt még a kivégzésük tárgyoivistei helyszínét is magába foglalná. A miniszter szerint a projekt kivitelezéséhez elengedhetetlen a magántőke bevonása. ◀

Eladó a Liszt Ferenc reptér

MTI

Nagy az érdeklődés a német Hochtief csoport nemzetközi repülőtereket – köztük a budapesti Liszt Ferenc Repülőtér – üzemeltető cégekből álló holdingjáért, tegnapi értesülések szerint francia, német és kínai befektetők is érdeklődnek az üzlet iránt, amelyet még az idén lebonyolít a Hochtief.

A Hochtief a budapesti mellett az athéni, a düsseldorfi, a hamburgi, a sydney-i és a tiranai nemzetközi repülőtér üzemeltetésében érdekelt. A Liszt Ferenc Nem-

zetközi Repülőtér üzemeltető BA Zrt.-ben többségi tulajdonos, és egy júniusi kormányhatározat szerint meg kell vásárolnia az állam 25 százalék plusz egy szavazat nagyságú részesedését. A Hochtief a második negyed-év üzleti eredményeiről beszámoló tegnapi közleményben azt írta, hogy „rendkívül elégedett” az értékesítési folyamat eddigi alakulásával. A cég több ajánlatot kapott, és az ügyletet várhatóan az év végéig lebonyolítják – olvasható a közleményben, amelyben azonban nem részletezik, hogy kik a jelentke-

zők. A Dow Jones viszont úgy tudja, hogy négy csoport versenyez. Az egyik az egyebek között a frankfurti repülőtér üzemeltető német Fraport, amely a Deutsche Bank RREEF elnevezésű ingatlanfejlesztési alapjával közösen pályázik. Jelentkezett a Vinci SA francia építőipari társaság is. Ez a két pályázó indul a legjobb eséllyel, de jelentkezett a német Allianz Capital Partners és a Global Infrastructure Partners infrastruktúra-fejlesztő alap konzorciuma, valamint a Hainan Airlines (HNA) kínai légitársasági csoport is. ◀

Felszedik a sínek egyötödét

Antal Erika

▶ A hét elején bevezetett jegyáremelés után több ezer kilométer vasútvonal felszámolására készül a Román Vasúti Társaság (CFR). A kormány már az év elején bejelentette: a Nemzetközi Valutaalappal kötött megállapodás értelmében idén a CFR működését racionalizálni kell. Ez a vasúti érdekvédelmi szervezetek szerint több ezer vasutas elbocsátását jelenti. (Az év eleji becslések meg 7500, a nyári előrejelzések 3000 ember munkaszerződésének felmondásáról szólnak). A racionalizálás jegyében történt a hét eleji áremelés is: ezzel kapcsolatban a Boc-kabinet azt ígérte januárban, hogy tíz százalék körüli módosítás lesz, ezzel szemben vasárnapról 18 százalékkal drágítottak. A következő időszakban dől el, hogy – az átszervezés jegyében – honnan tűnnek el az évtizedek óta megszokott szerelvények.

Szigorúan ellenőrzött vonatok

Lapunk megkereste a Braszó megyei regionális CFR-központot, de egyelőre nem tudtak konkrét választ adni arra, hogyan érintik Hargita, Kovászna és Maros megyét



A vasútvonalak felszámolását Ratosnyánál kezdi a Román Vasúti Társaság

az útvonal-felszámolások. Tájékoztatásuk szerint a jövőben a bevételektől függően a bevétel, mindezek figyelembe vételével, nem éri el a járatok működtetéséhez szükséges fedezet felét, akkor lehet szó a vasútvonalak felszámolásáról.

Az előrejelzések szerint 4000 kilométer vasútvonalat számol fel a Boc-kabinet a következő időszakban, azaz leépítik a meglévő hálózat húsz százalékát, kivéve, ha magánbefektetők nem vállalják át az érintett szakaszok működtetését és fenntartását. Júliusban már 2000 kilomé-

ternyi vasút sorsa megpecsétlődött, ez 109 millió lejes megtakarítást jelent a költségvetés számára. A romániai vasúthálózat 20210 kilométer hosszú, ebből 17 691 kilométer az állam, 2 519 kilométer pedig magánbefektetők kezében van.

A szállításiügyi minisztérium által eddig közzétett tervek szerint a leghosszabb, szanalásra ítélt szakasz 62,48 kilométer, Ratosnya és Biharkeresztes között. Ennél 20 kilométerrel kevesebbet „áldoznak be a Tecuci-lasi közötti vonalon, Bukarest-Azuga között pedig pusztán

10 kilométer szanalására kerül sor.

Szándékosan sorvasztják?

A vonat a legutóbbi áremelés után is olcsóbb valamivel, mint a busz, de Maros megyében olyan rossz a vasúti infrastruktúra, hogy mégis megéri busszal ingázni ebben a térségben: itt tehát a forgalomnövekedés biztosan nem védi meg az ingajaratokat. Weisz Szidónia Gernyeszegről jár naponta Marosvásárhelyre dolgozni, mint fogalmazott, „nem ér rá” a vonatra. „Félóránként van busz innen Vásárhelyre és Vásárhelyről is haza, tehát sokkal könnyebb, mintha vonattal járnék és órákat várnék” – mondta a fiatal könyvtáros. Zsigmond Erzsébet, aki Szászrégenből ingázik naponta Marosvásárhelyre szintén busszal utazik. „Vonnal nem tudnék ilyen pontosan beérni a munkába, vagy elkélnék rendszeresen, vagy túl korán érkeznek” – magyarázza az egészségügyi asszisztens. Marosvásárhelyről nagyon sokan személyautóval utaznak Segesvárra, ahonnan Bukarest, az ország többi nagyvárosa, és Budapest felé is megfelelő járatúsággal, jó minőségű szerelvények indulnak, ez a térség a CFR „védett” övezete. ◀

Röviden

Botrányos óvoda-összevonás

A sajtóból értesültek a sepsiszentgyörgyi szülők a városban működő Pinocchio, Árvácska, Napsugár napközi otthonok és a hozzájuk tartozó óvodák és iskolák összevonásáról, az intézkedés felháborodást váltott ki. Az érintettek nyílt levélben fordultak Kerestély Irma főtanfelügyelőhöz, hogy tiltakozzanak az átszervezés ellen. Az intézkedés körülbelül 900 gyereket érint, és az összevonás ellen már júniusban is tiltakoztak a szülők. A tanfelügyelőség az eddigi beadványokra nem reagált érdemben. A tiltakozók tudni szeretnék, hogy milyen megtakarítást jelent az intézmény összevonás a városnak, mintha vonattal járnék és órákat várnék” – mondta a fiatal könyvtáros. Zsigmond Erzsébet, aki Szászrégenből ingázik naponta Marosvásárhelyre szintén busszal utazik. „Vonnal nem tudnék ilyen pontosan beérni a munkába, vagy elkélnék rendszeresen, vagy túl korán érkeznek” – magyarázza az egészségügyi asszisztens. Marosvásárhelyről nagyon sokan személyautóval utaznak Segesvárra, ahonnan Bukarest, az ország többi nagyvárosa, és Budapest felé is megfelelő járatúsággal, jó minőségű szerelvények indulnak, ez a térség a CFR „védett” övezete. ◀

Családi tragédia

Egy 35 éves férfi akasztotta fel magát a Temes megyei Zombolyán, holtteste mellett hat éves kislányának a holttestét is megtalálták a helyszínre kikerülő rendőrök. A családi tragédiára a férfi egyik hozzátartozója bukkant rá, a rendőrség vizsgálja a haláleset körülményeit. A tegnapi hatósági közleményből kiderül, hogy az áldozatok csonka családban éltek, a férfi néhány éve elvált feleségétől és kislányát egyedül nevelte.

Folytatódik az útlelturizmus

Szatmár megyében az egy évig érvényes, ideiglenes útlevelek kibocsátására is legalább egy hónapot kell várni, a külföldről hazatérő vendégmunkások ugyanis a szűnő utolsó heteiben megrohmozdították az útlevelelőosztályt. Mivel a helyi adminisztráció kapacitása nem bírja a megterhelést ezért többben más megyébe utaznak útlevelet csináltatni, az „útleveleturisták” olyan helységeket választanak, ahol nagyobb létszámmal működik az okmányiroda. Szatmár megyéből a legtöbben Temesváron próbálnak. Hasonló eljárás akkor kezdeményezhető, ha az igénylő írásban indokolja meg, miért nem állandó lakhelyén folyamodik az útleveletért. A kétségbeesett igénylőket „magánvállalkozók” segítik, akik az „útleveleturisták oda-vissza utaztatásáról gondoskodnak.

Visszaeső bűnöző a temesvári késelő

Híresszefoglaló

▶ Pszichiátriai vizsgálatnak vetik alá azt a Mehedinți megyei 32 éves férfit, aki két napja három nőt késelt meg Temesváron. Mint arról korábban hírt adtunk, az elkövető kedden délelőtt egy 23, délben egy 45, míg kora délután újra egy 23 éves nőt késelt meg.

Az áldozatok mindegyike orvosi ellátásra szorult. A rendőrség nagy erővel kereste az elkövetőt, egyelőre még nem sikerült tisztázni, hogy a hétvégi prostituált-gyilkosságokhoz köze van-e a késelőnek.

Vasárnapról hétfőre virradó éjjel ugyanis egy 42 éves prostituált holttestét találták meg egy külvárosi benzinkút mögött: a nőt többször megszurtták, arcán súlyos külsérelmi nyomokat állapított meg a halottkém. A rendőrség tegnapi közleménye szerint a 32 éves késelő láthatólag zavartan viselkedett, amikor elfogták, vélhetően előre megfontolt módon készült az erőszakos cselekményekre. A nyomozók megtalálták a kést, amivel a sérüléseket okozta, továbbá egy pár gumikesztyű is előkerült, ezt viselte a támadó, amikor áldozataira tört.

A mehedinți-i férfi azzal védekezett, hogy a közel-

múltban hagyta el barátját, ezért nagyon rossz lelkiállapotba került, és késélsorozat volt a „bosszú” az általa elszennvedett érzelmi károkért.

A nyomozók nem csak az elkövetőt, hanem a szemtanúkat is kihallgatják, többben azt vallották, hogy a késelő nagyon furcsán viselkedett.

Habár a gyanúsított tagadja, hogy a gyilkosságokhoz köze lenne, többen látni vélték azon a környéken, ahol a középkorú nő holttestét megtalálták. A kedden előállított férfi visszaeső, tíz évvel ezelőtt Suceava megyében baltával gyilkolt meg egy férfit.

A brutális kegyetlenséggel elkövetett gyilkosság után tíz és fél évig ült börtönben a tettes, 2010 decemberében szabadult. Nem ez az első eset, amikor visszaeső tettes követ el hasonló bűncselekményt. 2010-ben Iaşiban szúrta meg 17 nőt egy férfi, akit korábban nem erőszakért 12 évnyi szabadságvesztésre ítélték. A iaşi-i késelő is egy évvel a bűncselekmények előtt szabadult, környezete rendkívül erőszakos emberként ismerte. Az ámokfutó annak ellenére támadhatott, hogy ellene korábban több feljelentés és panasz is érkezett. ◀

Dúl a „keresztes háború”

ÚMSZ

▶ Ismeretlen tettesek megromgálták a Marosfő és Vasláb határában közelmúltban felállított négy méteres fakesztet, amelynek alapzatára vörös festékszórával a 666-os számot és a „valah” szót festették. A rendőrség kedden este értesítették az incidensről. A műemléket a hét elején, Nagyboldogasszony napján állították fel ortodox hívek.

Jézus és Avram Iancu

A rongálással kapcsolatban megszólalt Ioan Selejan, Kovászna és Hargita megye ortodox érseke, aki sajnálatosnak nevezte a történeteket. „Ebben az országban nem ünnepelhetik nyugodtan a hívek Nagyboldogasszony napját, nem nyughat sem Avram Iancu, sem Jézus Krisztus, akit lám, másodszer is keresztre feszítettek Marosfőn” – nyilatkozta az előljáró. A helyi önkormányzat vezetői tagadják, hogy etnikai konfliktus lenne az ügy hátterében, illetve hogy az itt élő magyarokat gyanúsítanák. Mihail Dumitru Tincu polgármester úgy fogalmazott, vélhetően Marosfőn átutazó személy vagy személyek lehetnek a rongálás mögött. A Hargita megyei rendőrség közigazgatási eljárás keretén belül folytat nyomó-



A helyiek szerint nem etnikai indíttatású a rongálás

Fotó: Agerpres

zást a tettesek azonosítása érdekében, Gheorghe Filip szóvivő elmondta: keresik a rongálás szemtanúit.

Bevetésen az úr serege

A keresztet civil és egyházi kezdeményezésre állították a helyi ortodox hívek, az emlékmű elkészítésében az Oastea Domnului (Az úr serege) nevet viselő ifjúsági csoport vett részt. Az eredeti tervek szerint a négy méteres keresztet a Maros forrása mellé akarták elhelyezni, de ehhez nem járult hozzá a Hargita megyei önkormányzat. Az építkezés leállítását a helyi önkormányzat, a tekerőpataki közbirtokosság, és a megyei tanács is sürgette. Végül a kezdeményezők szóbeli egyezséget kötöttek a helyi önkormányzattal, így került a kereszt Marosfő Gyergyószentmiklós felőli kijáratá-

hoz. Ugyanitt ortodox kolostor is működik, amelyet 1999-ben avattak fel. Az elmúlt 12 évben a kolostor jelentős zarándokhellyé vált, ahova rendszeresen érkeznek a megyében élő ortodox hívek, és nagyon sokan látogatnak ide a szomszédos Neamț és Bákó megyéből is. A fakesztet – amelynek szomszédosságában pihenőhelyet akarnak kialakítani a kezdeményezők, a vallásos turisták kedvéért állították. A műemlék elkészítéséhez szükséges költségek jelentős részét bákói hívek adományából gyűjtötték össze, állítólag a támogatók egyezkedtek a helyi önkormányzattal a kereszt végleges helyéről is. A Hargita megyei önkormányzat illetékesei szerint az impozáns méretű kereszt felállítása engedélyköteles, ennek kiváltása azonban még várat magára. ◀

▶ Röviden

Krasznahorkai
Edinburghban

Krasznahorkai László Kossuth-díjas író meghívta az Edinburghi Nemzetközi Könyvfesztiválra, ahol Colm Tóibín neves ír novellistával, újságíróval beszélget augusztus 26-án. Az újságíró Krasznahorkai-val a hamarosan angolul is megjelenő *Sátántangó* című regénye kapcsán beszélget. Az idei fesztivál témája a 21. század forradalmi, így az észak-afrikai és közel-keleti események kerülnek előtérbe, melynek következtében évtizedek óta fennálló rezsimok omlottak össze. Az előadásokon, vitafórumokon, többek között az Egyesült Államokat ért szeptember 11-i támadások 10. évfordulója, a Facebook- és a Wikileaks-botrányok is középpontba kerülnek.

Cseh Tamás-est
Sepsiszentgyörgyön

Holnap délután 18 órától Cseh Tamás-estet szerveznek a sepsiszentgyörgyi Székely Nemzeti Múzeum kertjében. Az est során közreműködik Orbán Ferenc, Lőfi Gellért és Kerezsi Csongor. A másfél órás estre kedvezményes árú belépővel lehet bejutni, amelyért egy tárlatvezetést is biztosítanak az érdeklődőknek. Az est kapcsolódik a *Fekete Leves* című kiállítás keretében szervezett kulturális programokhoz.

Néptáncfalálka Kolozsváron

Idén is szerepet kap a hagyományörzés a kincses város magyar napjain

Sipos M. Zoltán

▶ Ma kezdődik – immár második alkalommal a Kolozsvári Magyar Napok keretében – a tizenharmadik Szent István-napi Néptáncfalálkozó. A már nagy hírnévnek örvendő néptáncfalálkozó szervezői idén is kitétek magukért: a világ nyolc országából mintegy 350 táncos érkezik a kincses városba, ahová hat Kolozs, illetve Szilágy megyei település 180 hagyományörzője is meghívást kapott. A táncosok nemcsak Kolozsvárra hozzák el műsoraikat, hanem, mint ahogy az előző években már megszokhattuk, a fesztivál keretében fellépnek a kincses város melletti falvakban is. A szervezők elmondták, örömmel tapasztalják, hogy „a fesztivál egyre fontosabb identitás-megőrző és kisközösségi önszerveződést gerjesztő szerepet játszik Erdélyben, és erdélyi magyar közösségek autonóm nemzetközi kulturális kapcsolatépítésé-



Félezer hazai és külföldi táncos veszi birtokába máiól Kolozsvárt és környékét

Fotó: archív

nek tényezőjévé vált”. Ugyanakkor – az iránta megnyilvánuló fokozódó érdeklődésből ítélve – ma már az egyik legrangosabb Kárpát-medencei Szent István-

napi rendezvénné fejlődött, tartott találkozóhelyévé vált. A program idén nemzetközi s az európai kisebbségi és regionális kultúrák számon táncszállal veszi kezdetét

Szervátiusz szobra a magyar napokon

Szervátiusz Jenő Hét vezér című nemrég restaurált alkotását mutatták be tegnap a Kolozsvári Magyar Napok keretében a Szent Mihály-plébánia udvarán. „Szervátiusz Jenő Hét vezér című alkotásával megvalósította a szobrászatban a transzszilvanizmust, amelyet Kós Károly a kultúra valamennyi területén szorgalmazott, ezzel gyakorlatilag megteremtette az erdélyi magyar szobrászatot” – jelentette ki tegnap Banner Zoltán művészettörténész a restaurált múal-

kotás bemutatóján. A Dési Károly és Venczel Attila által restaurált szoborral kapcsolatban a művészettörténész elmondta, az valószínűleg csak vázlat volt egy tervezett, de el nem készített nagyobb alkotásnak, erre utal például az egyharmados mérete, akkor minden évben újra kell viaszolni a bronzrészeket, ami ezer lejbe kerülne. Hozzátette: a bronzelemeken megjelenő foltok egy természetes folyamat eredményei, így az nem tartozik a garancia alá. Mint ismeretes, a Mátyás-szoborcsoport mintegy 800 ezer eurós restaurálási költséget a magyar és a román kormány fele-fele arányban állta. A szobor restaurálása a múlt év végén fejeződött be, a felújítás eredeti határideje 2010. július 22-e volt – az 1902-ben felállított szobrot hosszas huzavona után április 2-án avatták újra. A kedélyek azonban nem csitultak, május 23-án a polgármesteri hivatal alkalmazottai visszahelyezték a szoborcsoport elé Nicolae Iorga Mátyás királyról írt jellemzését tartalmazó táblát, amely Gheorghe Funar polgármester mandátuma ideje alatt került fel a szoborra. A táblát a kulturális minisztérium közbelépése ellenére azóta sem sikerült eltávolítani. ◀

Markó Béla könyvét mutatják be

A Kolozsvári Magyar Napok keretében Markó Béla: *Visszabontás* című verseskötetét mutatják be ma este hat órától a kolozsvári Bánffy-palotában. A kis híján egy évet felölelő szonett-sorozat egyes darabjai finom visszafogottsággal szólnak szerelemről, meghitt családi eseményekről, a természet hétköznapi csodáiról, az örökké változó kertről, a nyaralás, a tenger vagy a művészet adta élményekről. A szerzővel Demény Péter beszélget.

Gitárvirtuózok Vásárhelyen

Antal Erika

▶ Reggel kezdődnek és délutánig tartanak az egyéni szabott mesterkurzusok a 6. Harmonia Cordis Nemzetközi Klasszikusgitár-fesztiválon, valamennyi résztvevővel külön-külön foglalkoznak a meghívottak. A Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem zenepedagógia kárának otthont adó Pálffy-házban folyamatos a képzés, kisiskolások, középiskolások, egyetemisták és tanárok

adják egymásnak a kilincset, hogy a görög, a spanyol, a francia, ausztriai vagy magyarországi előadótól tanuljanak. Beke István szervező elmondása szerint a mesterkurzus résztvevőinek is színes a palettája, hiszen egészen kisgyerekektől a tanárokig, sokan vannak, Bukarestből például minden évben tízen érkeznek a kurzusokra, de rendszeres visszatérők vannak Magyarországról vagy Ukrajnából is. A mesterkurzus résztvevői ma

Szászrégenben látogatnak, ahol a hangszerkészítés technikáit követhetik végig. Vasárnap délután öt órától a Kultúrpalota kistermében a mesterkurzus résztvevői fognak koncertezni a fesztivál zárórendezvénye előtt.

Az idei, 6. Harmonia Cordis Nemzetközi Klasszikusgitár-fesztivál szervezői több újdonsággal is előrukkoltak, például az egyik legfontosabb újítás az, hogy a koncerteket élőben közvetítik a neten. Beke Istvántól meg-

tudtuk, alkalmanként több mint 250 internetes nézője van a hangversenyeknek. A hétfőre egy kimutatás is készül majd arról, hogy pontosan hányan követték a világhálón és honnan az előadásokat. A tavasszal szintén a Harmonia Cordis Egyesület által megrendezett hasonló rendezvénynek például még Kubából is voltak nézői, akik a külföldi gitárfórumokon vagy az előadók saját honlapján szerezhettek tudomást az eseményről.

„Ma már egyre jelentősebb esemény a Harmonia Cordis Nemzetközi Klasszikusgitár-fesztivál a gitárművészek számára. Alig jár le a rendezvény, máris körvonalazódik a következő” – válaszolta Beke a fesztiválszervezés nehézségeit firtató kérdéseinkre. „Nekünk mindig van egy elképzelésünk, amely szerint meghívjuk az előadókat. Most a fő szempont az volt, hogy vagy egyetemi tanárok, azok egy fiatalabb generációja, vagy azok az előadók jöjjenek, akik még ugyan csak végzik az egyetemet, de a világ legnagyobb versenyéinek a nyertesei. Így sikerült idén Románia legjobb gitárfesztiválját megszervezni Marosvásárhelyen” – fogalmazott. ◀



A gitárfesztivállal párhuzamosan zajló mesterkurzus résztvevői a legjobbakról tanulhatnak A szerző felvétele

Megkopott Mátyás fénye

S. M. Z.

▶ A látszat ellenére a tavasszal restaurált Mátyás-szoborcsoport bronzrészei nem rongálódtak, hanem egy természetes folyamaton mennek keresztül jelenleg – tudtuk meg Kolozsi Tibortól. A szoborcsoport bronzrészeit restauráló szobrászművész annak kapcsán kérdezte lapunk, hogy a *Citynews.ro* portál beszámolója szerint a kolozsvári polgármesteri hivatalhoz egy írásos bejelentés érkezett, amely Mátyás-szobron megjelenő „csúnya foltokra” hívja fel a városvezetők figyelmét. „A szobor restaurálása kilenc hónappal ezelőtt fejeződött be, miután viaszréteggel kentük be a bronz felületét. Azt is számításba kell venni, hogy a szobor déli fekvésű, egész nap éri a napfényt, és központi helyen is fekszik, autóforgalom veszi körül: ezek mind nagyon kedvezőtlen körülmények” – magyarázta lapunk érdeklődésére Kolozsi. A Mátyás-szobor restaurátora hangsúlyozta, nyáron a bronz részek 50-60 Celsius fokra is felhevülnek, amelynek következtében a viaszréteg kezd lepattogni a bronz pedig zöldes árnyat

latú patinát kap. „Nincs az a konzerváló szer, amely ellenállna ekkora hőségnek” – jelentette ki. Szerinte, ha a tulajdonos, vagyis a kolozsvári önkormányzat azt szeretné, hogy a szobor csillogó feketé maradjon, akkor minden évben újra kell viaszolni a bronzrészeket, ami ezer lejbe kerülne. Hozzátette: a bronzelemeken megjelenő foltok egy természetes folyamat eredményei, így az nem tartozik a garancia alá. Mint ismeretes, a Mátyás-szoborcsoport mintegy 800 ezer eurós restaurálási költséget a magyar és a román kormány fele-fele arányban állta. A szobor restaurálása a múlt év végén fejeződött be, a felújítás eredeti határideje 2010. július 22-e volt – az 1902-ben felállított szobrot hosszas huzavona után április 2-án avatták újra. A kedélyek azonban nem csitultak, május 23-án a polgármesteri hivatal alkalmazottai visszahelyezték a szoborcsoport elé Nicolae Iorga Mátyás királyról írt jellemzését tartalmazó táblát, amely Gheorghe Funar polgármester mandátuma ideje alatt került fel a szoborra. A táblát a kulturális minisztérium közbelépése ellenére azóta sem sikerült eltávolítani. ◀

Negyvenéves az M2

Az indulás évében vetített műsorszámokból készült válogatással – játékfilmekkel, portrékkal és kabarékkal – ünnepli indulásának negyvenedik évfordulóját a Magyar Televízió második adója szombaton.

Híresszefoglaló

A Magyar Televízió kettes csatornájának indulására emlékezik az államalapítás mellett szombaton a magyar közszolgálati média. 1971. augusztus 20-án kezdte meg ugyanis kísérleti adását az M2 – az első évben még csak heti 2-3 alkalommal működő adón szerdánként lehetett színesben sugárzott műsort látni. Az M2 a kezdetek emlékére augusztus 20-án jubileumi műsorrend keretében emlékezik meg a nagy napról. Délután 15.35 órakor kezdődik a visszaemlékezés. Ezen a napon a csatorna nézői időutazáson vesznek részt, az M2 minden egyes műsora 1971-et fogja idézni, az 1971-es szilveszteri műsortól kezdve a

Rózsa Sándor című magyar filmsorozattal, amely negyven évvel ezelőtt került először adásba.

Nosztalgia és közszolgálati célok

A Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap (MTVA) szövegírója ennek kapcsán azt mondta az MTI-nek kedden, hogy az M2 indulásának 40. évfordulójára összeállított műsorfolyam nem kizárólag a nosztalgiáról szól, hanem áttekintően rámutat a közszolgálati televíziózás mai céljaira is. „Czöbel Béla színesben készült portréja például ma már legalább annyira szól az értékörzésről és a modern technológiák alkalmazásáról a televíziózásban,

mint a művész munkásságáról” – fogalmazott az MTI-nek Cserhádi Ágnes. Hozzátette: igaz ez a Nobel-díjas Gábor Dénesről készült filmre is, mivel a tudomány megszerethető, közelebb hozható a tudományos élet „sztárjainak” segítségével. Az MTVA szövegírója úgy vélte: Szabó Magda interjúja szintén értékes darabja az ünnepi műsorfolyamnak, mert az író azokról a katarzisként megélt kulturális élményeiről beszél, amelyek nagy hatást gyakoroltak munkásságára. A közszolgálat szerepére vetítve ez annyit tesz, hogy nem az azonnali szenzációk megmutatása az elsődleges feladat, hanem olyan értékek, alkotások és események közvetítése, amelyek a katarzisz lehetőségét kínálják a képernyők előtt ülőknek – mondta Cserhádi Ágnes.

Kritikai szemmel a hetvenes évekről

Bertha Lívia, a tematikus nap felelős szerkesztője arról szá-

mult be, hogy bizonyos kritikai látásmóddal kellett közelíteni a 70-es évek televíziós anyagához, ugyanakkor az a kínálat, amelyet a második csatorna indulásának évéből erre a napra összeválogattak, „magáért beszél”. „Szép képekkel, gondolatossággal, művészi anyagokkal, humorral, zenével s a néző véleményének kiemelt figyelembe vételével találkoztunk a keresés során. Ha ezek a felvételek nem lennének fekete-fehérek vagy karcosak, ma is friss darabokként, boldogan elfogadnánk őket” – tette hozzá. A felelős szerkesztő szerint ez nagy tanulság a mai televíziózás számára. Úgy vélekedett: „a közszolgálat egyik legfontosabb feladata, hogy értékálló produkciókat hozzon létre, nem változott”. „Nem magunknak és a jelennek dolgozunk igazán, leginkább az utókor értékeli majd mindazt, amit ma közvetítünk” – fogalmazott Bertha Lívia az MTI-nek adott nyilatkozatban. ◀

Kettős tükör

Tim Cole gazdasági újságíró szerint a hírlvelek és a közösségi oldalak üzemeltetői rájöttek, hogy a begyűjtött, személyes adatoknál fontosabb a kliensek bizalma, így egyre kevesebb személyes információt igényelnek egy-egy regisztrációkor, illetve fakultatívvá teszik a kényesebbeket. Mi, mezei internetezők, nem igazán tudjuk, hogy miképpen használják a digitális nagyvállalatok az e-mail címünket, a keresőszavainkat, fórumokon közölt véleményünket stb., annyit azonban gyanítunk, hogy elsősorban a reklámozatatók figyelmét vonjuk magunkra. Viszont nem személyre szabott reklámokkal amúgy is túl vagyunk terhelve. Kérdés, hogy, a korlátozott adatgyűjtés ellenére, mikor alakul oda a reklámpiac, hogy a rétegeknek szánt reklámokat felváltásuk a személyre szabottak? Vajon a termékeket is személyre szabottak? Vagy csak a „marketingöntösüket” szabják újra?

(prier)

Röviden

Újságírókat bántalmaztak a temesvári romák

Romák bántalmazták egy helyi televízió két munkatársát Temesváron, a C.D. Loga sétányon. Az incidensben a Temesvári Televízió 89 (Televizunea Timișoara 89) igazgatóját Gelu Chetrăruc és Dan Radosav szerkesztőt verték meg – a két sajtós a helyszínen terepszemlélt tartó rendőrök kísérte. Az újságírók támadói, akik között a férfiak mellett nők és gyerekek is voltak, a rendőrök jelenlététől sem riadtak vissza, ezért a csendőrség beavatkozására volt szükség. „Szerencsére nem vagyunk életveszélyes állapotban, a kameráink viszont tönkrementek. A rendőrök egyszerűen semmit nem tudtak kezdeni a dühöngő romákkal, s mire a helyszínre érkeztek a csendőrök, nekünk már késő volt” – nyilatkozta a Realitatea hírtelevízióinak Gelu Chetrăruc.

Nincs pénze a BBC-nek az olimpia közvetítésére

A BBC fontolgatja, hogy vagy az ITV-vel vagy a Channel 4-ral összeállva közvetíti majd a 2016-os riói olimpiát. Az osztozkodásra a 100 millió fontos költség miatt lenne szükség. A BBC így is több rangos sporteseményt közvetít, köztük a Wimbledon és a Világkupa döntőjét. Nem lenne példa nélküli az ilyen együttműködés, hiszen a Forma-1-et a Sky csatornával közösen sugározták. Az ITV örömmel társulna a BBC-vel, és a Channel 4 főnöke is örülne több sportközvetítésnek a csatornán. A Beeb csatorna eközben bejelentette, hogy ideiglenes digitális rádióállomást létesítenek az olimpia idejére. A 3A Search tegnap kezdte el a válogatást a nyitó- és záróceremóniára. Közel 10 ezer fellépőre (táncosok, zenészek, színészek) lesz szükség a látványos eseményeknél.

Sztársarok

Kiadó az új holló szerepe

ÚMSZ

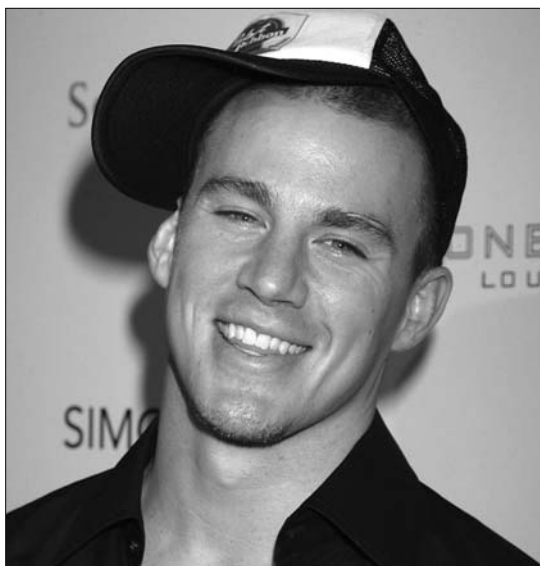
Kiszállt Bradley Cooper A holló című filmklasszikus feldolgozásából, helyére a hírek szerint Mark Wahlberg vagy Channing Tatum érkezik. Az 1990-es évek egyik legnagyobb filmsikerének számító film feldolgozását Juan Carlos Fresnadillo rendezi. Cooper egyzetési gondok miatt vált ki a produkcióból. A forgatás a tervek szerint ősszel kezdődik, a felkapott színészre azonban két szerep is vár az elkövetkező hónapokban: a Silver Linings a Playbookban és a Paradise Lostban. A producereknek most Mark Wahlberg, rapzenészből lett amerikai színész és televíziós producer, valamint a karrierjét modellként kezdő Channing Matthew Tatum amerikai színész és táncos között kell választaniuk.

Tatum a floridai Orlando-ban mutatkozott be táncosként Ricky Martin egyik klipjében. Volt Armani- és Dolce & Gabbana- modell. Szerepelt a Vogue-ban. Modellkedett Olaszországban is. 2004-ben kezdte



Mark Wahlberg vagy Channing Tatum lehet a '94-es A holló című film remake-jének főszereplője

színészi karrierjét. Epizódszerepet vállalt a CSI: Miami című sorozatban. 2005-ben Samuel L. Jacksonnal játszott együtt a Carter edző című filmdrámában. Wahlberg először bátyja, Donnie Wahlberg öccseként tett szert ismertségre, aki a nagy sikerű New Kids on the Block nevű pop-



csapat tagja volt. Első szerepe A félelem iskolája című 1993-as tévéfilmben volt, mozi debütjére pedig Danny DeVito oldalán került sor a Reneszánsz emberben. Az évtized második felében, majd a 2000-es években olyan sikeres produkcióban kapott főszerepet, mint a Boogie Nights, a

Sivatagi cápák, a Viharzóna, Az olasz meló vagy a Négy tesó. 2006-ban a Legyőzhetetlen című futballdrámában tűnt fel, ami Vince Papale igaz történetére épül. és látható volt Martin Scorsese bűnügyi thrillerében, A téglában. Alakításáért Oscar- és Golden Globe-díjra jelölték. ◀

Amerikán kívül hódít a 3D

ÚMSZ

Az amerikaiak lelkesedése alábbhagyott, de máshol még mindig nagy a népszerűsége a 3D-nek, derül ki az IHS 2010-es évről készített kutatásából. Tavaly 6,1 milliárd dollárt költöttek 3D-s mozijegyekre, ez a jegyekből befolyt összebevételnek a 19,3 százaléka. Ez nagy előrelépést jelent 2009-hez képest, amikor az arány 8,6 százalékos volt (2,5 milliárd dollár). A 3D-s jegyeladások 64 százaléka Amerikán kívül történt, így közel 10 százalékkal emelkedett a 2009-es eredményhez képest. A világszerte továbbra is Amerika uralja, mivel az

ilyen térhatással készült filmek 90 százalékát ők gyártják. Japán 3D-ből befolyó bevétele 471 millió dollárra rúgott, köszönhetően az Avatar, Az Alice Csodaországban, a Toy Story 3. és az Umizama 3: Az utolsó üzenet című produkcióknak. Ezzel Amerika után a világon a második legnagyobb bevételt termelte 3D-s produkciókból. Japán követi Anglia (427,6 millió dollár), Franciaország (364, 7 millió dollár) és Oroszország (336,5 millió dollár). A világon a legnagyobb érdeklődés Kolumbiában volt a 3D iránt, a jegyek 35,6 százaléka 3D volt. Norvégiában volt a legkisebb az arány, mindössze 15,8 százalékos. ◀

MÉDIAPARTNER

Prima Rádió
Stékelvudvarhely első rádiója!

PRÍMAS VAGYOK, DE NEM VONÓS, REKKENS VAGYOK, A RÁDIÓS!

MŰSOROK:

- ZENÉS ÜZENETEK
- HÍREK
- VITÁRIS FÉLORA
- ÉBRESZTŐ
- HUMOR
- KITEKINTŐ
- HANGOLÁS
- SZÍNES GRÁK
- KANARZSOK KANARZSOK
- REFORMATÍV FÉLORA
- ZARÁNDOKTÓN
- AZ ORVOS VÁLASZOL
- NAGYFÉLZÜTTÉK

HALLGASSA A PRÍMA RÁDIÓT, OLVASSA A PRÍMATÉFTET!

www.prima-radio.ro

INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....
Cím:.....
.....
tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

.....
.....
.....

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.
Postacím: 030032, București, Lipscai nr.29-31, O.P. 15, C.P. 40

* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

Augusztus 18., csütörtök

Az év 32. hete és 230. napja, hátravan 135 nap

Ma **Ilona** és **Lenke** napja van.

Az Ilona női név, a Heléna régi magyarosodott alakváltozata, amelyet a középkor óta használnak ebben a formában. A magyar nyelvbe szláv közvetítéssel került.

Az Ilona azon ritka magyar nevek közé tartozik, mely a magyar nyelvből került be más népek névanyagába. A 20. század elejétől megtalálható a finn nyelvben, amihez hozzájárulhatott az is, hogy alakja a finn ilo (öröm) szóra hasonlít.

A Lenke 19. századi magyar névalkotás a német (Lenchen) és a szláv (Lenka) névből. Ezek több név (Helene, Magdalene) önállósult, becézett alakjai. Holnap a **Huba**, **Bernát**, **János** és **Lajos** nevéket köszöntjük.

Évforduló

- 1305 – Vencel magyar, cseh és lengyel király békét köt Albert német királlyal. A béke feltételei között szerepel, hogy Vencel lemond magyar királyi címéről és a Szent Koronát átadja Károly Róbertnek.
- 1780 – Magyar és cseh királyként is trónra lép II. József, a „kalapos király” 1765 óta német-római császár (*1741–†1790).
- 1917 – I. világháború: A

tizenegyedik isonzoí csata kezdete. Az olasz hadsereg nagyerejű támadása nyomán az osztrák-magyar haderő jelentős területet veszít. Trieszt is veszélybe kerül.

Vicc

Két régi barát találkozik. Kérdi egyik a másiktól: – Hát te hogy élsz mostanában? Megnősültél már, vagy még mindig egyedül kotyvasztod a vacsorádat? – Köszönöm, mindkettő.

Recept

Karfiol csilimorzában

Hozzávalók: 1 közepes karfiol, 1 l zöldséglevés, 1 cs. petrezselyem, 1-2 kisebb csilipaprika, 3 szelet pirított kenyér, 4 dkg parmezán sajt, 6 dkg margarin, só.

Elkészítése: A karfiolt megtisztítjuk, és rózsáira szedve a zöldséglevésben 8 percig főzzük, majd lecsepegtetjük. A petrezselymet és a csilit apróra vágjuk, a pirított szétmorzsoljuk, és összekeverjük a reszelt sajttal. A petrezselymet és a csilit belekeverjük az olvasztott margarinba, majd megsózzuk. A karfiolt kivajazott tűzálló formába tesszük, és öntünk alá egy kevés zöldséglevest. A sajtos morzsát elvegyítjük a petrezselymes keverékkel, és megszórjuk vele a karfiolt. Sütőben 200 °C-on 15 percig sütjük, míg a morzsa aranybarna lesz.

Horoszkóp

KOS (III. 21.–IV. 20.)
Magánéleti boldogsága kiteljesedik, amit igazán megérdemel az élettől. Kellemes estét tölthet azzal, akit igazán szeret.

BIKA (IV. 21.–V. 20.)
Igyekezzen ma minden dolognak a jó oldalát megtalálni. Azon se bánkódjon, ha valamivel meggyűlik a baja. Ne aggodalmaskodjon semmin!

IKREK (V. 21.–VI. 21.)
A legtöbb ember igényli a dicsérő szavakat, a méltányos elismeréseket. Ne fukarkodjon hát, legyen ön az, aki a kedvességet osztogatja azoknak, akikkel kapcsolatba kerül.

RÁK (VI. 22.–VII. 22.)
Váratlan anyagi veszteség éri. Ez soha nem hiányzik, de most a lehető legrosszabbkor jött. A nyár végi terveit egyaránt meg hiúsulhatnak, hacsak nem eszel ki valamit.

OROSZLÁN (VII. 23.–VII. 23.)
Egy rendkívüli esemény most hosszabb időre befolyásolja lelkiállapotát. Az eseményekről telefonon kap értesítést. Ez a remek hír megérdemel egy ünnepi estét.

SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)
Figyelme az értékei felé fordul, és ezúttal nemcsak az anyagi értékek felé. Más szemmel nézheti a világot, mint korábban, és a megbecsülésről is megváltozhat a véleménye.

MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)
Ne várjon fontos eseményeket ettől a naptól. Meglehet, hogy mégis elégedett, sőt boldog lesz. Egy korábbi munkája pénzben is kifejezhető hasznot hoz.

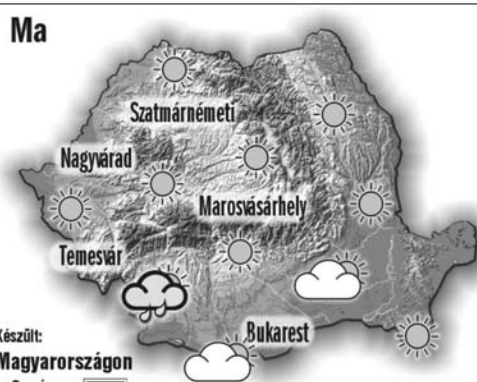
SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)
Az ünnep előtt békés, nyugodt hangulatban van. Egy névnap köszöntés vagy valami hasonló családi rendezvény teljes odafigyelést kíván öntől.

NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)
Ingatlan miatt kölcsönre lehet szüksége, amelynek megszerzéséért erőfeszítéseket kell tennie. Lehetőleg ne keveredjen jogi ügybe, mert ön húzhatja a rövidebbet.

BAK (XII. 22.–I. 20.)
Gyönyörű szép napja lesz ma annak ellenére, hogy egy váratlan vendég miatt meg kell változtatni terveit. Legyen elbűvölő és megértő másokkal szemben.

VÍZöntő (I. 21.–II. 19.)
A pénzügyek intézésére kiváló a mai nap. Igyekezzen elvégezni feladatait, hogy maradjon ideje elbeszélgetni egy rég látott barátjával. Értékes ajándékot kaphat.

HALAK (II. 20.–III. 20.)
Ha valaki nem udvariasan szól önhöz, semmiképpen ne reagáljon rosszalóan. Nem érdemes a saját nyugalmát felzaklatnia. Vásároljon magának valami szép holmit, amivel örömet szerzhetsz.



Készült: Magyarország az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

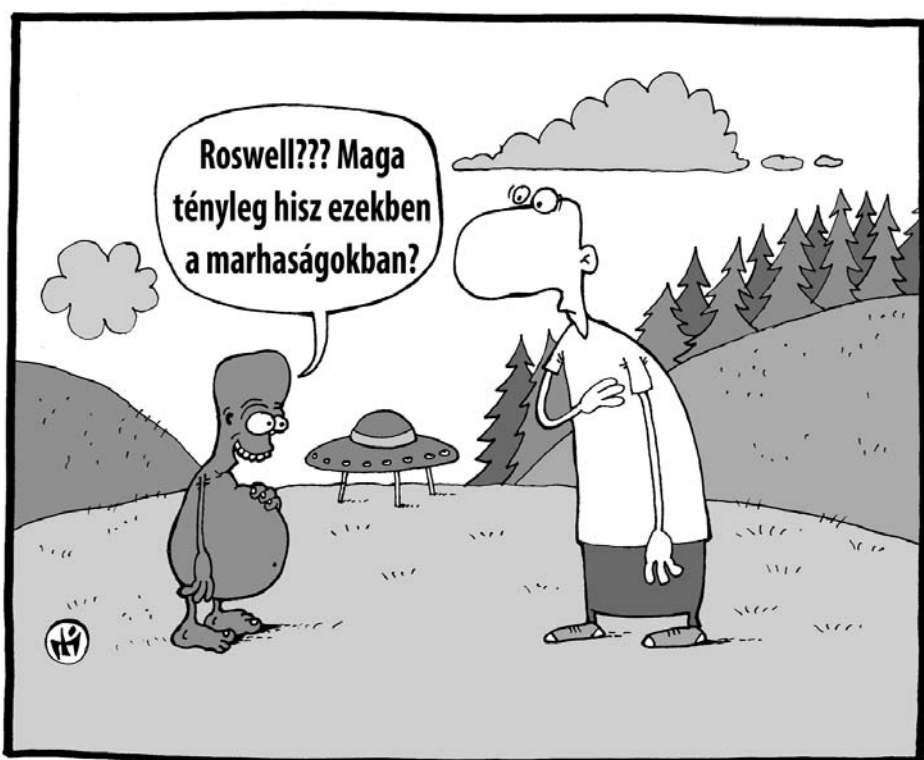
A sok napsütés mellett főként a déli országrészben időnként erősebben megnövekszik a gomolyfelhőzet, délnyugaton elszórta kisebb záporok is előfordulhatnak. A legmagasabb hőmérséklet 24 és 30 fok között alakul.

A következő napok időjárása



Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
derült, napos idő	30°C	16°C
sok napsütés, kevés felhő	24°C	11°C
napsütés időnként felhősödéssel	29°C	18°C
sok napsütés, kevés felhő	25°C	11°C
derült, napos idő	27°C	13°C
sok napsütés, kevés felhő	27°C	13°C
derült, napos idő	29°C	15°C
sok napsütés, kevés felhő	28°C	14°C
derült, napos idő	30°C	16°C

Harmadik típusú találkozás



Horváth István

***	KÉPES SPORT (RÖV.)	A MÁSIK DOLOGTÓL	NYERS	A SZÉN VEGYJELE	AIR COMMAND (RÖV.)	***	KIRÁLYI SZÉK	VISELKE-DESEVEL ELÜLDÖZ	BETEGSÉG SZAKASZA
VASTAG HARISNYA						TELEFON (RÖV.)			
... CROCE: FIRENZEI BAZILIKA				... GUGINO: SZÍNESZŰ		HORDÓT MÉRŐ			
***	OLASZ HÁRMAS			RITKA FÉRFINEV	VÍZI ÁTKELŐ				
CSILLAGÁSZATI PERIÓDUS	GÖRÖG			... BOSS; DI-VATMÁRKA					
RÉGIESSÉ VALIK							ARGENTIN AUTÓJEL		
LARGE (RÖV.)		ZAJONG A LIBA					SENTE KEHELY	AZ INN MEDRE!	SKANDINÁV PÉNZ
GONDOLATOT JEGYZETELŐ		TÁPLÁLKOZÓ					FÖLD-DARAB		
SZEZON, IDÉNY							RENDŐR (RÖV.)		
VAN FELESEGE					... HAJRÁ!				
					FRANCIA AUTÓJEL				
									TEJ JELZŐJE LEHET

Új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:
Bukarest, 3. kerület, Lipsicani u. 29-31 sz., I. emelet.
Telefon/fax: 021/317-8847,
E-mail: office@maszol.ro

Postacím:
Redacția „Új Magyar Szó”
OP 15, CP 40, sector 5, București

Mb. felelős szerkesztő:
Salamon Márton László

Vezető szerkesztő:
Cseke Péter Tamás

Vezető publicista:
Agoston Hugó

Főmunkatársak:
Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

Szerkesztők:
Moldován Árpád Zolt (Aktuális)
Bogdán Tibor (Hátér)
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)
Turós-Jakab László (Sport)
Farkas István (Kultúra, Média)
Orosz Anna (Életmód)
Szonda Szabolcs (Színkép)

Olvasószervező:
Osváth Annamária, Toth Réka

Tudósítók:
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárad), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

Fotóriporter, képszerkesztő:
Tofán Levente

Grafikus:
Horváth István

Tördelőszerkesztők:
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

Terjesztési menedzser:
Béres Attila – 0788-318353

Területi megbízottak:
Baricz István – 0788-488739
Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),
Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

Logtanácsos:
Czedly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

Előfizetési díjak:
1 hónapra 15 lej,
3 hónapra 38 lej,
6 hónapra 75 lej,
12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

Lapunk megjelenését támogatja a



MÉDIAPARTNEREK

Rostál az RK-szita

Labdarúgás

T. J. L.

▶ A harmadik forduló 24 mérkőzésével folytatódott a labdarúgó-Román Kupa 2011/12-es idénye. Az erdélyi csapatok tíz párosításban voltak érdekelték, s nyolc gárda sikerrel vette e harmadik akadályt is. Eredmények: AS Minerul Iacobeni-Besztercei Gloria II 0-2, CSO Plopeni-Tatangi Unirea 3-1, Kisbecskereké Nova Mama Mia-Resicabányai Școlar FC 0-2, Temesgyarmati Millenium-Temesvári Poli II 4-5 (hosszabbítás után), Pandurii II Tg. Jiu-Piski CFR 1-0, Borossebesi Național-Vajdahunyadi FC 2-0, Nagyvárad Lucafáru II-Dési Unirea 0-2, Óvári Someșul-Kolozsvári Sănătatea 1-2, Gyulafehérvári Europa-Nagydisznód 2-0, Jádi Voința-Medgyesi Gaz Metan II 1-0. Továbbjutott még a Minerul Mătăsari, a Petrotub Roman, a Phoenix Ulmu, a Dunărea Călărași, a Viticultorul Breaza, a CS Vișina Nouă, a Bákói ASC, a Dunărea Turris Turnu Măgurele, a FC Caracal, az Unirea Slobozia, a Galaci Oțelul II, a Chimia Brazi, a CS Tunari és a CS Buftea. A negyedik forduló meccseit augusztus 23-án és 24-én rendezik, a küzdelembek kapcsolódik a Liga-2-ben szereplő 36 együttes is. ◀

Hibátlan kolozsváriak

Labdarúgás

Turós-Jakab László

▶ Pontvesztés nélkül jutott fel a női labdarúgó-Bajnokok Ligája 32-es főtáblájára a Kolozsvári CFF Olimpia. A szarajevói negyedik csoportban a román bajnok 3-1-re nyert a házigazda WFC SFK 2000, 5-0-ra a litván FK Gintra és 4-1-re a török Ataşehir Belediyespor ellen. Mirel Albon tanítványai közül Dușa 5, Cosma 3, Luca 2, Giurgiu és Vătafu pedig 1-1 gólt szerzett, utóbbi büntetőből.

Az MTK Hungária FC csak harmadik lett a portugáliai 2. csoportban, miután 12-0-ra verte a lett SK Liepajas Metalurgs csapatát, 1-0-ra kikapott az izraeli ASA Tel-Avivtól és 0-0-ra végzett a házigazda SU 1 Decebróval. A körmerkőzést az izraeliek nyerték. Az első csoportot a svájci BSC



Cosmina Dușa öt góllal járult hozzá a kolozsváriak sikeréhez

Young Boys, a harmadikat a spanyol Rayo Vallecano de Madrid, az ötödiket a skót Glasgow City LFC, a hatodikat a finn PK-35 Vantaa, a hetediket a ciprusi Apollon Limassol LFC, a nyolcadikat pedig a horvát WFC Osijek nyerte. A nyolc csoportgyőztes mellett még a két legjobb második folytathatja, az ír Peamount United és a fehérorosz FC Bobrujszanka.

A selejtezőkből továbbjutott tíz csapat mellett a sorsolóalapba kerül még 22 együttes, az angol Arsenal Ladies FC és Bristol Academy WFC, a dán Brøndby IF és Fortuna Hjørring, a kazah CSHVSM, a német 1. FFC Frankfurt és 1. FFC Turbine Potsdam, a svéd

Göteborg FC és LdB FC Malmö, a francia Olympique Lyon és Paris Saint-Germain, az osztrák SV Neulengbach, az orosz FC Rosszjanka és FC Energy Voronyezs, a cseh Sparta Prága, a norvég Stabæk FK, a belga Standard Femina de Liège, az olasz UPC Tavagnacco és ASD Torres CF, az izlandi Thór és Valur Reykjavík, valamint a holland FC Twente.

A legjobb 32-vel kezdődően már egyenes kieséses rendszerben folytatják (oda-vissza alapon), a döntőt 2012. május 17-én rendezik meg Münchenben. ◀

Férfi BL: meglepetések nélkül

Általában várt eredmények születtek a labdarúgó Bajnokok Ligája-selejtező negyedik, utolsó fordulójának első öt mérkőzésén. Londonban (Arsenal-Udinese 1-0) és Lyonban (Olympique-Rubin Kazany 3-1) érvényesült a hazai pálya előnye, a dán fővárosban pedig vendégsiker született, FC København-Viktoria Plzen (cseh) 1-3. További eredmények: BATE Boriszov (fehérorosz)-Sturm Graz (osztrák) 1-1, FC Twente Enschede (holland)-Lisszaboni Benfica (portugál) 2-2. Tegnap este további öt mérkőzést rendeztek. A visszavágókat jövő kedden és szerdán rendezik. A tét a csoportkörbe jutás, de a párharcok vesztesei sem búcsúznak az európai kupaporondtól, az Európa Liga főtábláján folytatják szereplésüket.

Steaua, a vendég házigazda

Labdarúgás

T. J. L.

▶ Öt román csapat lép pályára ma este a labdarúgó-Európa Liga selejtezőjének utolsó, negyedik fordulójában.

A legtöbb esélyt a csoportkörbe jutáshoz a Dinamónak adják, amely 20 órai kezdettel az ukrán Vorkszla Poltava vendége lesz, a mérkőzésről a *Digi Sport 1* számol be élőben. A Rapid is idegenben kezd a lengyel Slask Wrocławnal, 21 órától a *TVR 1* közvetíti élőben. A Medgyesi Gaz Metan 20 órától Bécsben, az Ausztria ellenében bizonyítaná, hogy a Mainz bravúros búcsúztatása nem volt véletlen.

Fél 9-kor a kolozsvári Dr. Constantin Radulescu Stadionban, a Steaua a bolgár „testvéregyüttest”, a Szófiafi CSZKA-t fogadja. A meccs iránti érdeklődés óriási a kincses városban, ahol már több jegy kelt el, mint a CFR 1907 eddigi két bajnoki mérkőzésére összesen. Főleg a bolgár sajtó bundára gyanakszik, amit némiképp igazolni látszik az is, hogy Ázsiában negyedmilliárd dollárt fogadtak a balkáni „katonarangadó”.

A legkisebb továbbjutási esélyt a FC Vaslui-nak adják,



Bănel Nicolită és társai bíznak a továbbjutásban

amely 19 órától a sokszoros cseh bajnok Prágai Spartát fogadja. A találkozót a *Digi Sport 2* közvetíti élőben.

Európa Liga-selejtező, 4. forduló, első mérkőzések: Moszkvai Lokomotiv (orosz)-Spartak Trnava (szlovák), Varsói Legia (lengyel)-Moszkvai Szpartak, Ekranas Kaunas (litván)-Hapoel Tel-Aviv (izraeli), Zestafoni (grúz)-FC Bruges (belga), HJK Helsinki (finn)-FC

Schalke 04 (német), Liteksz Lovecs (bolgár)-Kijevi Dinamo (ukrán), Omonia Nicosia (ciprusi)-Salzburg (osztrák), Aalesund (norvég)-AZ Alkmaar (holland), Maccabi Tel-Aviv (izraeli)-Panathinaikosz (görög), FC Thun (svájci)-Stoke City (angol), Besiktas (török)-Alanyija Vlagyikavkaz (orosz), Buraspor (török)-Anderlecht (belga), PAOK Szaloniki (görög)-Karpatti Lviv (uk-

rán), Nordsjælland (dán)-Lisszaboni Sporting (portugál), Standard Liege (belga)-Helsingborg (svéd), Metaliszt Harkiv (ukrán)-Sochaux (francia), Fulham (angol)-Dnyipro (ukrán), Hannover 96 (német)-Sevilla (spanyol), Crvena zvezda (szerb)-Stade Rennes (francia), Differdange (luxemburgi)-Paris Saint-Germain (francia), Shamrock Rovers (ír)-FK Partizan (szerb), Rosenborg (norvég)-AEK Larnaca (ciprusi), Pozsonyi Slovan (szlovák)-AS Róma (olasz), NK Maribor (szlovén)-Glasgow Rangers (skót), Nacional (portugál)-Birmingham City (angol), Athéni AEK (görög)-Dinamo Tbiliszi (grúz), Hearts of Midlothian (skót)-Tottenham Hotspur (angol), Athletic Bilbao (spanyol)-Trabzonspor (török), SS Lazio (olasz)-Rabotnicki (macedón), Celtic Glasgow (skót)-FC Sion (svájci), SV Ried (osztrák)-PSV Eindhoven (holland), Atlético Madrid (spanyol)-Vitória SC (portugál), Sporting Braga (portugál)-Young Boys Bern (svájci).

A párharcok visszavágóit egy héttel később rendezik, és a győztesek jutnak fel – a BL-selejtezőből átkerülőkkel együtt – az EL főtáblájára. ◀

▶ Röviden

Hármat nyernének

Befejezéshez közeledik a férfi kosárlabda-Európa-bajnokság B-divíziójának küzdelemsorozata, a B csoportban érdekelt román csapatnak még három mérkőzése van hátra. Ma Bukarestben, Albánia az ellenfél, a 17.30 órakor kezdődő találkozóról a *TVR 2* számol be élőben. Vasárnap Bakuban Azerbajdzsán-Románia mérkőzést rendeznek, három nappal később, Kolozsváron pedig a fehéroroszok lesznek a trikolórok ellenfelei. Az utolsó öszeccsapásokat megelőzően a csoportban Svédország (11 pont / 6 mérkőzés) vezet Azerbajdzsán (9/5), Fehéroroszország (8/6), Románia (8/5) és Albánia (6/6) előtt.

Glen Johnson vállalta

Miután Mikkel Kessler és Kelly Pavlik visszautasította az ajánlatot, hogy megküzdjön vele, a Kanadában élő, és kanadai promóció (Interbox) színeiben bokszoló Lucian Bute jamaicai ellenfelet talált: a 42 éves Glen Johnson november 5-én próbálja meggyőztetni a kilencedik IBF nagyközépsúlyú világbajnoki címvedést. A 31 éves Bute profimérlegre 29 győzelem (ebből 24 KO/TKO), mind megannyi mérkőzésen, míg Johnson 51-et megnyert pályafutása 68 mérkőzéséből.

Túl a hegyi etapokon

Kerékpározás

Hírösszefoglaló

▶ Túljutva a legnehezebb és egyben legszebb hegyi szakaszokon, tegnap Pádisról Arany János szülővárosa, Nagyszalonta felé vették az irányt Erdélyben a kerékpáros Határon Túra 2011 résztvevői, írja az *MTI*.

A bringás csapat kedden a túra legkeményebb etapját teljesítette: Kolozsvárról indulva 105 km-en összesen 1760 méter szintkülönbséget leküzdve tekert fel az 1300 méteres magasságon fekvő Pádis-fennsíkra. A kerékpárosok szombati indulásuk óta a pádisi rajtig összesen már 412 km-en, illetve 4600 méter szintemelkedésen jutottak túl. Szerdán egy kellemesebb, gurulós szakasszal folytatódott a túra, a mintegy 150 résztvevő a Bihari-hegység tetejéről ereszkedett le a már az Alföldön található Nagyszalontáig.

Korábban Csíkszeredában a túrázók egy része megtekintette a székely kerékpáros körverseny befutóját. Később Székelyudvarhely határában felkeresték Orbán Balázs, Székelyföld kutatójának sír-emlékét, Farkaslakán pedig Tamási Áron író nyughelyét is. Kolozsvár főterén, Mátyás király szobránál Talpas Bálint, a helyi diákszövetség el-

nőke, a magyar napok egyik szervezője fogadta a túrázókat, akik átvették tőle a város kulcsát, amelyet egy éjszakára rájuk bízott megőrzésre. A monda szerint ugyanis a kulcs nemcsak a város kilenc kapuját nyitja meg, hanem a kolozsvári lányok szívét is. Ezután Szilágyi Mátyás, kolozsvári magyar főkonzul köszöntötte a Határon Túra 2011 résztvevőit, majd újabb szalagot kötött fel a túrázók zászlajára. A társaság augusztus 20-án, a korai esti órákban érkezik meg a parlament elé. Ez azt jelenti, hogy Székelyudvarhelyről elindulva hét nap alatt 750 km-t, a Gyimesbükkről startolók nyolc nap alatt 850 km-t tekernek a budapesti Kossuth térig.

A kerékpáros zárandoklat célja, hogy segítse az anyaországban és a határon túl élő magyarok közötti közvetlen kapcsolatokat fejlődését, és felhívja a figyelmet a magyar lakta erdélyi települések idegenforgalmi értékeire. Emellett szeretné népszerűsíteni a kerékpározást, mint a leginkább környezetbarát közlekedési formát is. A túrához egy-két napra vagy akár egy-egy rövidebb szakaszra bárki csatlakozhat. A rendezvény fővédnöke Schmitt Pál köztársasági elnök, sportnagykövete pedig Pulai Imre olimpiai bajnok kenus. ◀